

LM <sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

## Index

1. English	.....	1
2. français	.....	9
3. Español	.....	17
4. русский	.....	25
5. عربي	.....	33
6. 普通話	.....	41
7. हिंदी	.....	49

# LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) Data Logger– Quick Start Guide

## Installation the LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) Data Logger

LM<sup>Pro</sup> FZT (Freezer Temperature) (Type-1) data logger comes with an Internal sensor as shown in below image:



## Activating the LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) Data Logger

The data logger is delivered in “sleep mode” with the LCD screen blank. Every LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) must be activated before its first use. Press and hold “Up” button for 2 sec and release, all segments of display will be turned ON (for approx. 5 Seconds). The Data logger will show “DTF” - ready for the date and time setting.

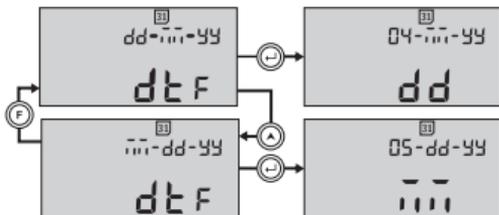


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

**Note:** If user does not press any key after activation, device will go to sleep mode again (within 10 seconds).

## Setting the date format

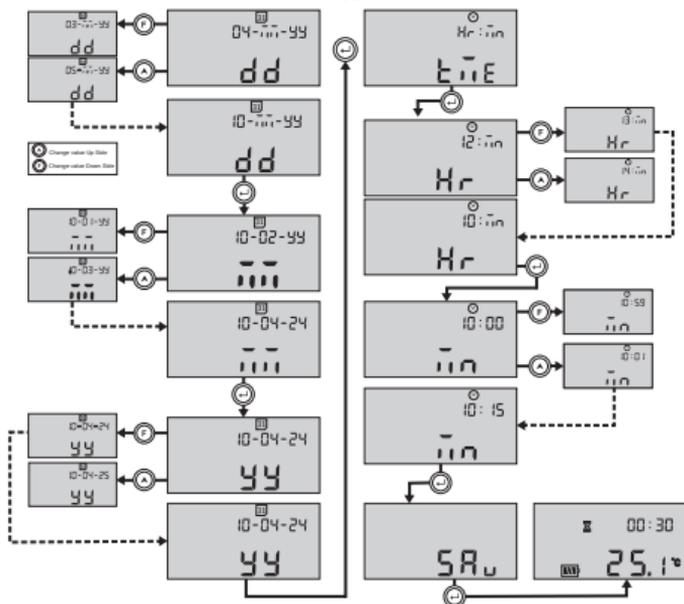
Once Activated, the display show “DTF”. Press “Up” button, select date format dd-mm-yy/mm-dd-yy and “Enter” to store.



**Note:** Once selected, date format cannot be changed throughout the life of data logger.

## Setting the Display Date and Time

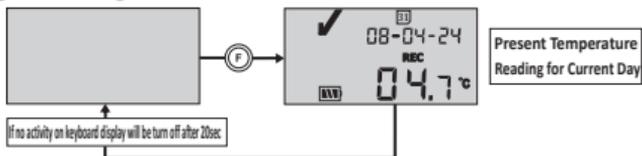
Once date format is selected (e.g. dd-mm-yy format), press **“Enter”** button, display will show **“dd”**. Press **“Up”** to increment and **“Function”** to decrement value. Press **“Enter”** to continue. Similarly, set mm (Month), yy (Year), Hr (Hour) and Mn (Minutes). The data logger displays a 24 hour clock.



Once date and time are set, the data logger will show **“SAV”** message, press **“Enter”** to save date and time. The **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** data logger displays current temperature and sand clock with start delay 30 minutes.

## Start Recording the Temperature Data

Once you have set the date and time, position the data logger in the preferred temperature environment. After a 30-minute of start delay, the data logger begins collecting data.

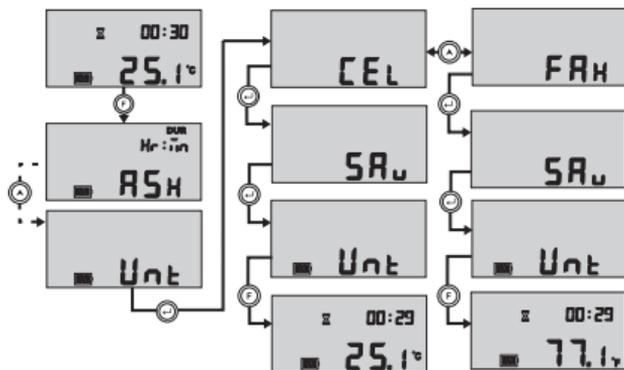


The display automatically turns off after 20 seconds of keyboard inactivity to preserve battery life. By pressing “Function” key for approx. 1 sec, the display will show current temperature reading along with unit and “REC” message.

**Note:** Current date & time is displayed in rolling manner with 3 seconds refresh rate.

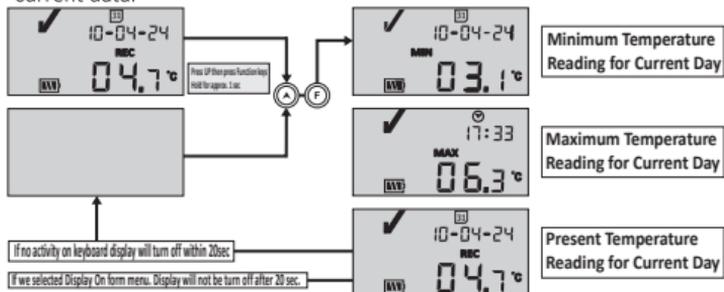
### Unit Change

Temperature unit is degree Celsius (°C) default. User can view the data in degree Fahrenheit (°F) on the LCD display.



### View Current day Min/Max Value

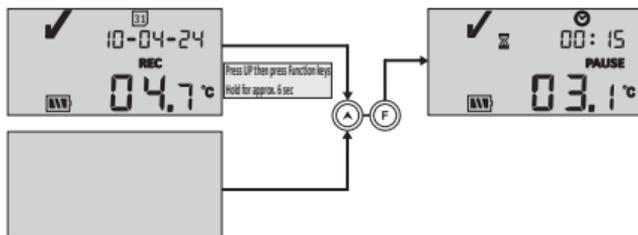
Press “Up” and then “Function” keys, hold for approx. 1 sec, the display will show Current day Minimum and Maximum temperature value followed by current data.



### “PAUSE” Function

Press “Up” and then “Function” keys, hold for approx. 6 sec, the data logger will enter in “PAUSE” mode. Display will show “PAUSE” message along with

current reading. After 15 minutes, device will resume normal operation and "PAUSE" will disappear and "REC" will be displayed. During these 15 minutes interval, data recording will continue but these data will be excluded from the alarm and min/max statistics. This allows user to review the statistics or clear an alarm without causing an invalid reading, alarm or statistics.



## Recording Display

While recording the display is updated every 1 minutes, showing the most recent temperature reading taken, the current time and combined alarm status and history.

### Example:

Display shows alarm occurring 5 and 21 days ago. Current temperature is below the lower alarm limit of -0.5 °C (indicated by the down arrow) but the duration is not enough to trigger an alarm.



1 hour later the low alarm temperature duration triggers an alarm. The bell (Alarm) symbol is shown.



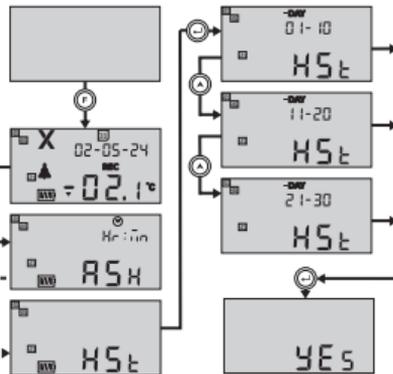
A further 3 hour later the temperature has returned to the acceptable range. The day summary has shifted by -1 day as the time has gone through midnight.



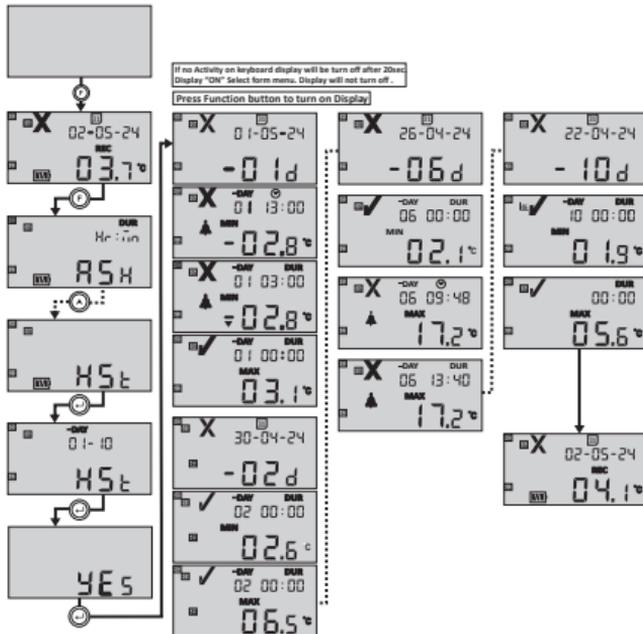
**Note:** Alarm High/Low setting parameters are prefixed.

## Reviewing Day Statistics

The user can access the history menu to view the min/max values for the last 30 days. They can select history day range from the options.



**Example:** If the user chose 01-10 days option, then the display will be showing the date of “-01” day, alarm trigger time (In case of alarm), history data for Min & Max values along with its duration and sensor Failure condition duration (if any) in sequence up to last 10 days with approx. 3 sec time intervals as follows:

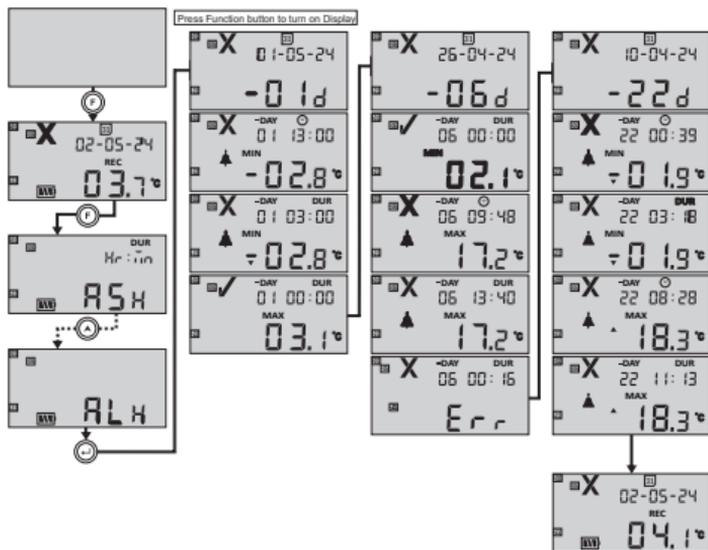


If less than 30 days of recordings have been collected, the day marker only advances to the earliest day of recording. After the statistics for the earliest day have been displayed, then display show normal recording display again.

## Reviewing Alarm Statistics

The user can see the alarm history data of min/max values for when the alarm trigger in last 30 days using Alarm history (ALH) menu. Here, the parameters display sequence is same as history data view menu, except that its only showing history with alarms.

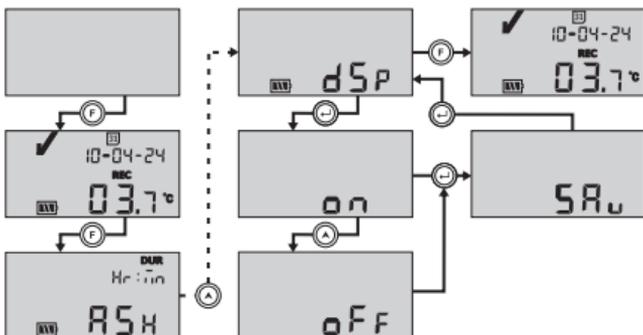
**Example:** Display shows alarms occurring 1,6 and 22 days ago. Then alarm history data view as per below figure.



**Note:** Normal history and Alarm history viewing can be terminated manually by pressing "Up" and "Enter" keys simultaneously.

## Continuous Display ON Option

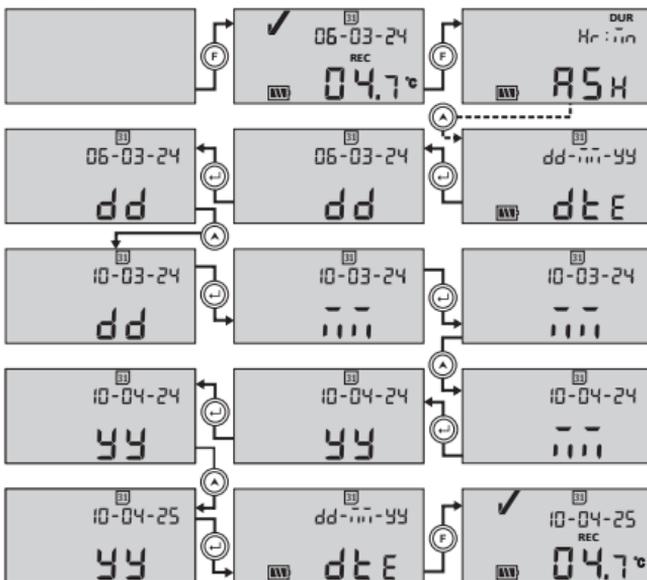
Press "Function" button to activate the display. Press "Function" button again to enter the menu sequence. Follow the steps to select the display continuously ON/auto off option as shown in the figure below:



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

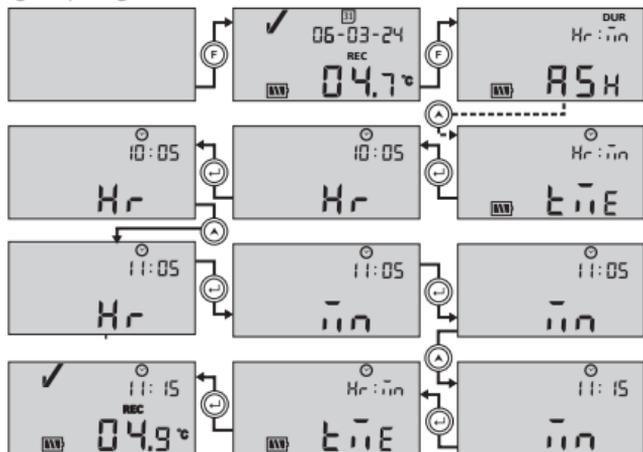
## Date Change

To turn ON the display, press **"Function"** button. User can change date in both **"REC"** and **"STP"** mode. Press **"Function"** button again to enter the menu sequence. Follow the steps to change/adjust day (dd), Month (MM) and year (YY) as per figure below:



## Time Change

Similarly, follow the steps to change hour (Hr) and minutes (Mn) for time change as per figure below:



## Download PDF/CSV Report

Direct PDF/CSV Summary Report of the data logger for maximum 60 days can be generated by connecting the device with PC via USB.

## Battery

The LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) data logger contains a Lithium Battery. The end of the battery life is indicated by a low battery symbol; the data logger should be replaced within 30 days when this symbol appears.

**Dispose or recycle the battery in accordance with your local regulations.**

**Do not expose the Data Logger to extreme temperatures as it may lead to the destruction of the battery and may cause injuries.**

**“Warning, Battery may explode if mistreated. Do not recharge, disassemble or dispose of in fire.”**

**\*For detailed information regarding LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) data logger, please refer Operating Manual.**

Download the application LMViewXS-E006 for data analysis and generating PDF/CSV data report for maximum 30 days.

Please use following link to download the Application:

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>

## LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) Enregistreur de données - Guide de démarrage rapide

### Installation de l'enregistreur de données LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

L'enregistreur de données LM<sup>Pro</sup> FZT (température du congélateur) (Type-1) est livré avec un capteur interne comme indiqué dans l'image ci-dessous :



### Activation de l'enregistreur de données LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

L'enregistreur de données est livré en « mode veille » avec l'écran LCD vierge. Chaque LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) doit être activé avant sa première utilisation. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton « Up » pendant 2 secondes et relâchez-le, tous les segments de l'affichage seront allumés (pendant environ 5 secondes). L'enregistreur de données affichera « DTF » - prêt pour le réglage de la date et de l'heure.

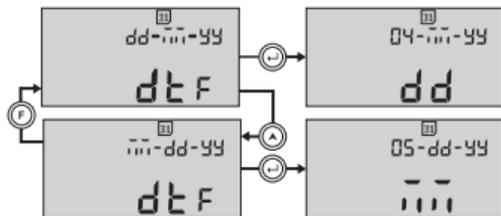


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

**Remarque :** Si l'utilisateur n'appuie sur aucune touche après l'activation, l'appareil reviendra en mode veille (dans les 10 secondes).

### Réglage du format de la date

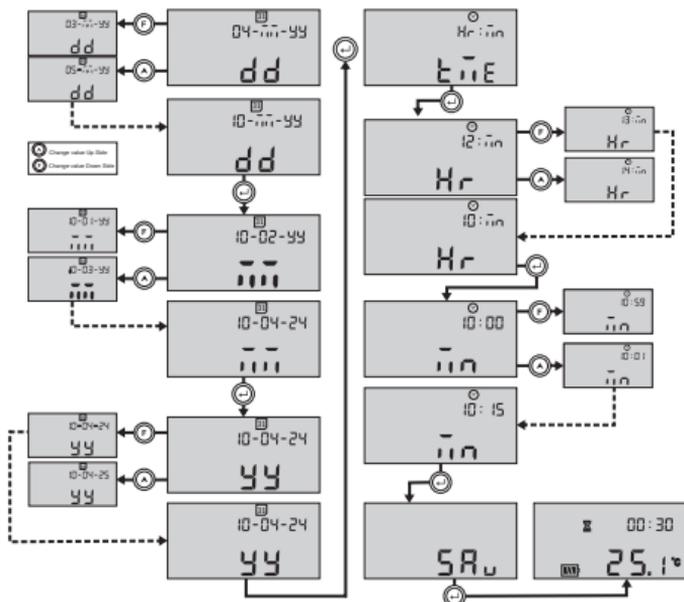
Une fois activé, l'affichage affiche « DTF ». Appuyez sur le bouton « Up » pour sélectionner le format de date dd-mm-yy/mm-dd-yy et « Enter » pour enregistrer.



**Remarque :** Une fois sélectionné, le format de la date ne peut pas être modifié pendant toute la durée de vie de l'enregistreur de données.

## Réglage de la date et de l'heure d'affichage

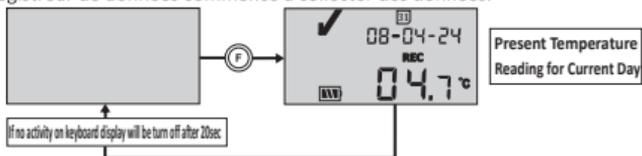
Une fois le format de date sélectionné, appuyez sur le bouton « **Enter** ». L'affichage affichera « **dd** ». Appuyez sur « **Up** » pour augmenter et sur « **Fonction** » pour diminuer la valeur. Appuyez sur « **Enter** » pour enregistrer. De la même façon, réglez mm (mois), yy (année), Hr (heure) et Mn (minutes). L'enregistreur de données affiche une horloge de 24 heures.



Une fois que la date et l'heure sont définies, l'enregistreur de données affichera le message « **SAV** », appuyez sur « **Enter** » pour enregistrer la date et l'heure. L'enregistreur de données **LM<sup>Pro</sup> FZT** (Type-1) affiche la température actuelle et une horloge de sable avec un délai de démarrage de 30 minutes.

## Commencez à enregistrer les données de température

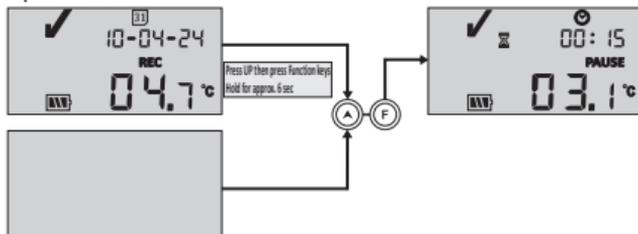
Une fois que vous avez réglé la date et l'heure, placez l'enregistreur de données dans l'environnement de température préféré. Après un délai de démarrage de 30 minutes, l'enregistreur de données commence à collecter des données.





## Fonction « PAUSE »

Appuyez sur les touches «**Up**» puis «**Function**» et maintenez-les enfoncées pendant env. 6 secondes, l'enregistreur de données entrera en mode «**PAUSE**». L'écran affiche «**PAUSE**» avec la lecture actuelle. Au bout de 15 minutes, l'appareil reprend son fonctionnement normal et «**PAUSE**» disparaît et «**REC**» s'affiche. Pendant ces 15 minutes, le data logger se poursuivra, mais ces données seront exclues de l'alarme et des statistiques min/max. Cela permet à l'utilisateur de consulter les statistiques ou de supprimer une alarme sans provoquer une lecture, une alarme ou des statistiques invalides.



## Affichage d'enregistrement

Pendant l'enregistrement, l'écran est mis à jour toutes les 1 minutes, indiquant la température la plus récente relevée, l'heure actuelle et l'état et l'historique combinés de l'alarme.

### Exemple:

L'écran affiche une alarme entre 5 et 21 jours. La température actuelle est inférieure à la limite inférieure de l'alarme de -0,5 °C (indiquée par la flèche vers le bas), mais la durée n'est pas suffisante pour déclencher une alarme.

1 heure plus tard, la durée de l'alarme de basse température déclenche une alarme. Le symbole de cloche (alarme) s'affiche.

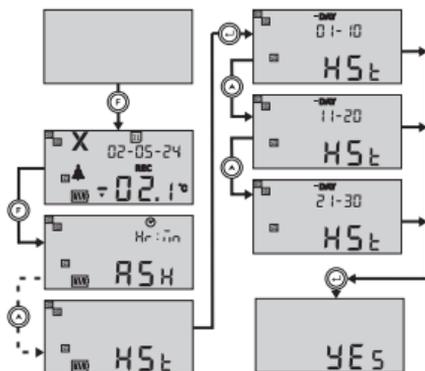
3 heures plus tard, la température est revenue à la plage acceptable. Le résumé du jour a changé de -1 jour car l'heure est passée à minuit.



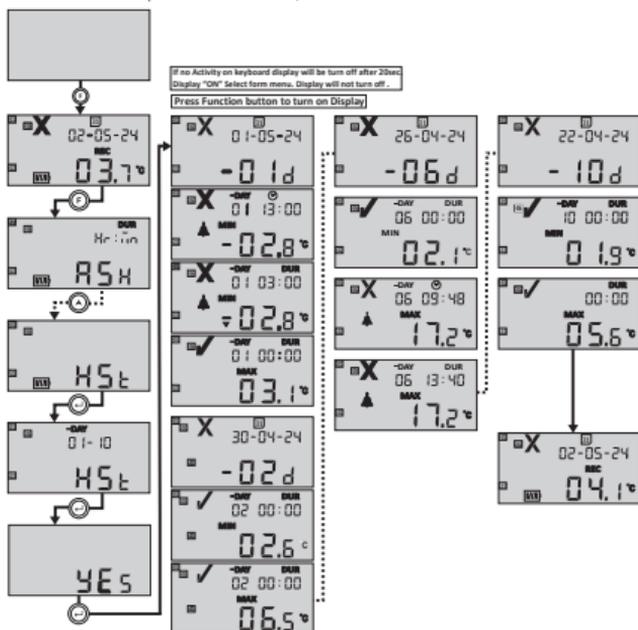
**Remarque :** Les paramètres de réglage de l'alarme Haut/Bas sont préfixés.

## Examen des statistiques sur les jours

L'utilisateur peut voir les données d'historique des valeurs min/max des 30 derniers jours à l'aide du menu d'historique. Dans ce menu, l'utilisateur peut choisir les jours d'historique parmi les options comme indiqué dans la figure.



**Exemple:** Si l'utilisateur a choisi l'option 01-10 jours, alors l'écran affichera la date du jour « -01 », l'heure de déclenchement de l'alarme (en cas d'alarme), les données d'historique pour les valeurs Min et Max ainsi que sa durée et durée de la condition de défaillance du capteur (le cas échéant) dans l'ordre jusqu'à 10 derniers jours avec environ. Intervalles de temps de 3 secondes, comme suit :

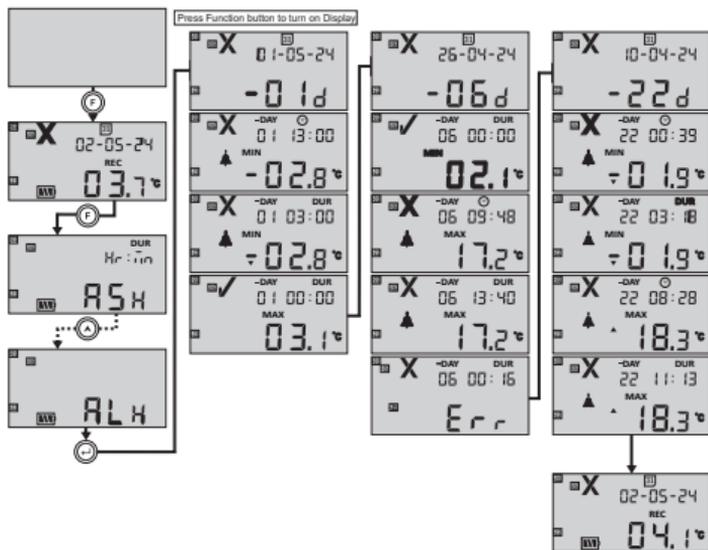


Si moins de 30 jours d'enregistrements ont été recueillis, le marqueur de jour ne passe qu'au premier jour d'enregistrement. Une fois que les statistiques du jour le plus précoce ont été affichées, l'affichage affiche à nouveau l'affichage d'enregistrement normal.

### Examen statistique d'alarme

L'utilisateur peut voir les données d'historique des alarmes des valeurs min/max pour le moment où l'alarme s'est déclenchée au cours des 30 derniers jours à l'aide du menu Historique des alarmes (ALH). Ici, la séquence d'affichage des paramètres est identique au menu d'affichage des données d'historique, sauf que son seul affichage de l'historique avec des alarmes.

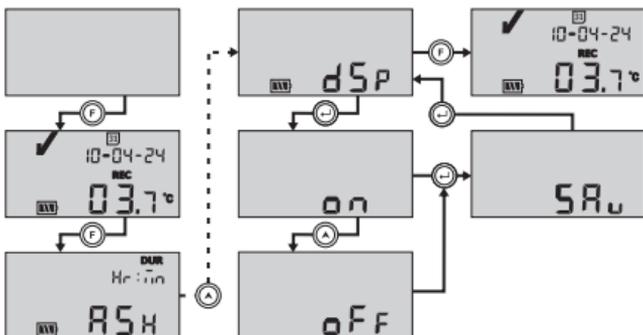
Exemple : L'écran affiche les alarmes survenant il y a 1,6 et 22 jours. Ensuite, l'historique des alarmes s'affiche comme indiqué ci-dessous.



**Remarque :** L'affichage de l'historique normal et de l'historique des alarmes peut être interrompu manuellement en appuyant simultanément sur les touches « Up » et « Enter ».

### Option d'affichage continu activé

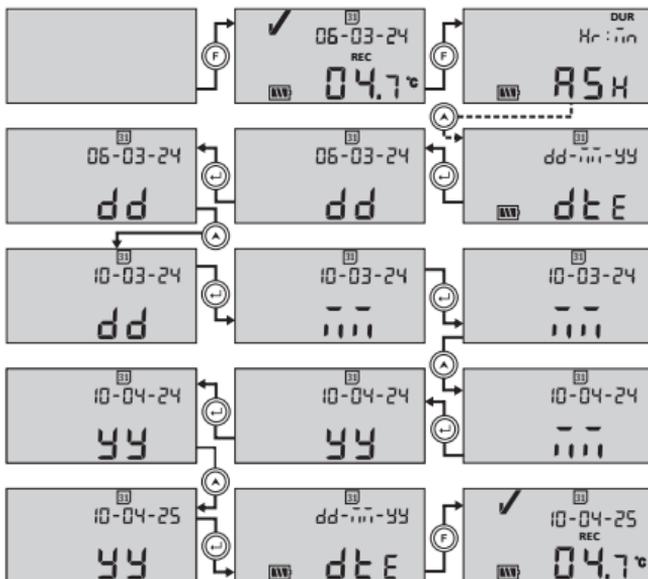
Appuyez sur le bouton « Fonction » pour activer l'affichage. Appuyez à nouveau sur le bouton « Fonction » pour accéder à la séquence de menu. Suivez les étapes pour sélectionner l'option d'affichage continu/arrêt automatique, comme indiqué dans la figure ci-dessous :



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

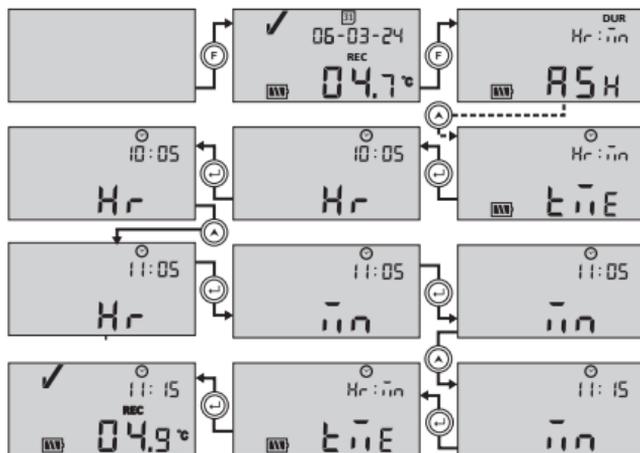
## Changement de la date

Pour allumer l'écran, appuyez sur le bouton « **Function** ». L'utilisateur peut modifier la date en mode « **REC** » et « **STP** ». Appuyez à nouveau sur le bouton « **Function** » pour accéder à la séquence de menu. Suivez les étapes pour modifier/ajuster le jour (dd), le mois (MM) et l'année (YY) selon la figure ci-dessous :



## Changement de l'heure

De même, suivez les étapes pour modifier l'heure (Hr) et les minutes (Mn) pour le changement d'heure selon la figure ci-dessous :



## Télécharger le rapport PDF/CSV

Un rapport récapitulatif direct PDF/CSV de l'enregistreur de données pour une durée maximale de 60 jours peut être généré en connectant l'appareil au PC via USB.

## La batterie

L'enregistreur de données **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** contient une pile au lithium. La fin de la vie de la batterie est indiquée par un symbole de batterie faible, l'enregistreur de données doit être remplacé dans les 30 jours lorsque ce symbole apparaît.

**Mettre au rebut ou recycler la batterie conformément à la réglementation locale.**

**N'exposez pas l'enregistreur de données à des températures extrêmes, car cela pourrait entraîner la destruction de la batterie et causer des blessures.**

« Attention, la batterie peut exploser en cas de mauvais traitements. Ne pas recharger, dissimuler ou jeter dans le feu. »

\* Pour des informations détaillées concernant l'enregistreur de données **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)**, veuillez consulter le manuel d'utilisation.

Téléchargez l'application **LMViewXS-E006** pour l'analyse des données et la génération d'un rapport de données PDF/CSV pendant 30 jours maximum.

Veuillez utiliser le lien suivant pour télécharger l'application :

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>

## LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) - Guía de inicio rápido

### Instalación del registrador de datos LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

El registrador de datos **LM<sup>Pro</sup> FZT (temperatura del congelador) (Type-1)** viene con un sensor interno como se muestra en la siguiente imagen:



### Activación del registrador de datos LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

El registrador de datos se entrega en "modo de suspensión" con la pantalla LCD en blanco. Cada **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** debe activarse antes de su primer uso. Mantenga presionado el botón "Arriba" durante 2 segundos y suéltelo; todos los segmentos de la pantalla se encenderán (durante aproximadamente 5 segundos). El registrador de datos mostrará "DTF" - listo para la configuración de fecha y hora.

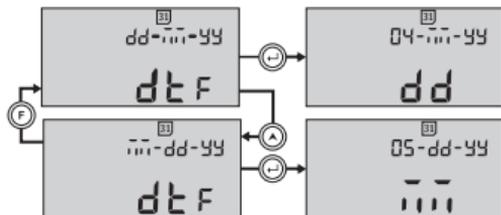


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

**Nota:** Si el usuario no presiona ninguna tecla después de la activación, el dispositivo volverá al modo de suspensión (en 10 segundos).

### Configurar el formato de la fecha

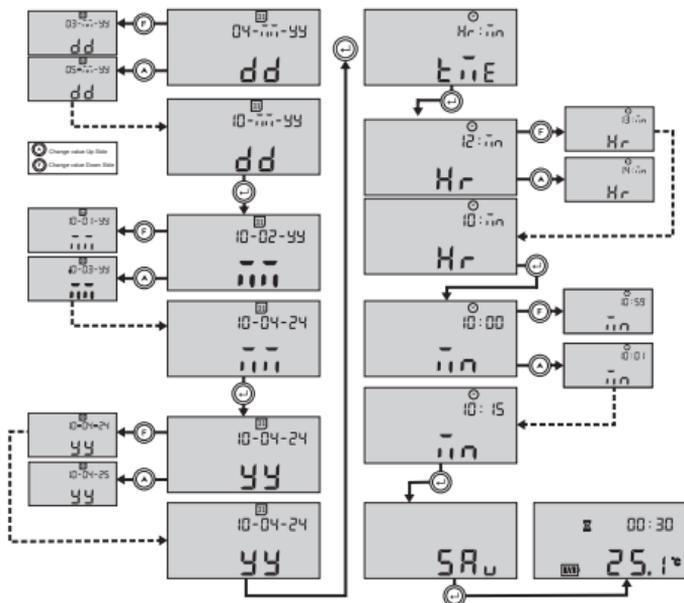
Una vez activado, la pantalla muestra "DTF". Presione el botón "Arriba", seleccione el formato de fecha dd-mm-yy / mm-dd-yy y "Enter" para almacenar.



**Nota:** Una vez seleccionado, el formato de fecha no se puede cambiar durante la vida útil del registrador de datos.

## Configuración de la fecha y hora de la pantalla

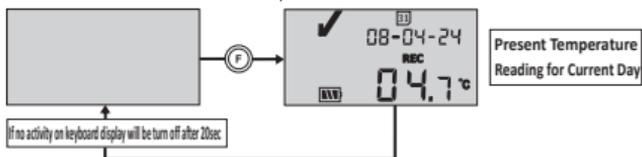
Una vez que se selecciona el formato de fecha, presione el botón **"Enter"**, la pantalla mostrará **"dd"**. Presione **"Arriba"** para incrementar y **"Función"** para disminuir el valor. Presione **"Enter"** para guardar. Del mismo modo, configure mm (mes), aa (año), Hr (hora) y Mn (minutos). El registrador de datos muestra un reloj de 24 horas.



Una vez configuradas la fecha y la hora, el registrador de datos mostrará el mensaje **"SAV"**, presione **"Enter"** para guardar la fecha y la hora. El registrador de datos **LMP<sup>®</sup> FZT (Type-1)** muestra la temperatura actual y un reloj de arena con un retraso de inicio de 30 minutos.

## Comience a registrar los datos de temperature

Una vez que haya configurado la fecha y la hora, coloque el registrador de datos en el entorno de temperatura preferido. Después de un retraso de inicio de 30 minutos, el registrador de datos comienza a recopilar datos.

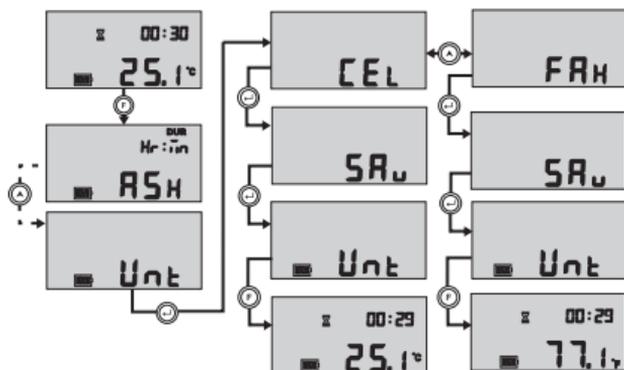


La pantalla se apaga automáticamente después de 20 segundos de inactividad del teclado para preservar la vida útil de la batería. Pulsando la tecla **"Función"** durante aprox. 1 segundo, la pantalla mostrará la lectura de temperatura actual junto con la unidad y el mensaje **"REC"**.

**Nota:** La fecha y hora actuales se muestran de forma continua con una frecuencia de actualización de 3 segundos.

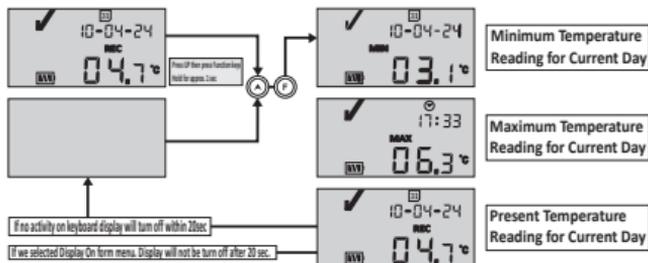
### Cambio de unidad

La unidad de temperatura predeterminada es grados Celsius (°C). El usuario puede ver los datos en grados Fahrenheit (°F) en la pantalla LCD.



### Ver valor mínimo / máximo del día actual

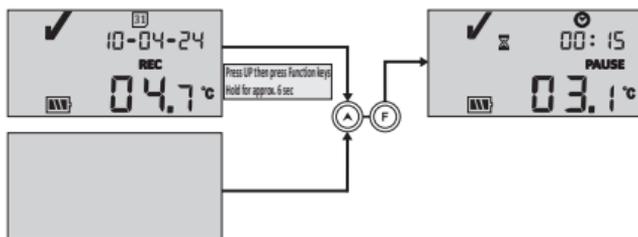
Presione las teclas **"Arriba"** y luego **"Función"**, manténgalas presionadas durante aprox. 1 segundo, la pantalla mostrará el valor de temperatura mínima y máxima del día actual seguido de los datos actuales.



### Función "PAUSA"

Presione las teclas **"Arriba"** y luego **"Función"**, manténgalas presionadas durante aprox. 6 segundos, el registrador de datos entrará en modo **"PAUSE"**. La pantalla

mostrará "PAUSE" junto con la lectura actual. Después de 15 minutos, el dispositivo reanudará el funcionamiento normal, desaparecerá "PAUSE" y se mostrará "REC". Durante este intervalo de 15 minutos, la grabación de datos continuará, pero estos datos se excluirán de la alarma y de las estadísticas mínimas / máximas. Esto permite al usuario revisar las estadísticas o borrar una alarma sin causar una lectura, alarma o estadísticas no válidas.



## Pantalla de grabación

Mientras se graba, la pantalla se actualiza cada 1 minuto, mostrando la lectura de temperatura más reciente tomada, la hora actual y el estado e historial de alarma combinados.

**Ejemplo:** La pantalla muestra la alarma que se produjo hace 5 y 21 días. La temperatura actual está por debajo del límite de alarma inferior de  $-0,5^{\circ}\text{C}$  (indicado por la flecha hacia abajo) pero la duración no es suficiente para activar una alarma.



1 hora después, la duración de la temperatura de alarma baja activa una alarma. Se muestra el símbolo de campana (alarma).



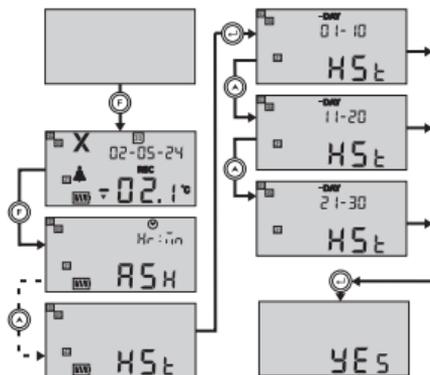
3 horas más tarde, la temperatura ha vuelto al rango aceptable. El resumen del día se ha desplazado en -1 día a medida que la hora ha pasado hasta la medianoche.



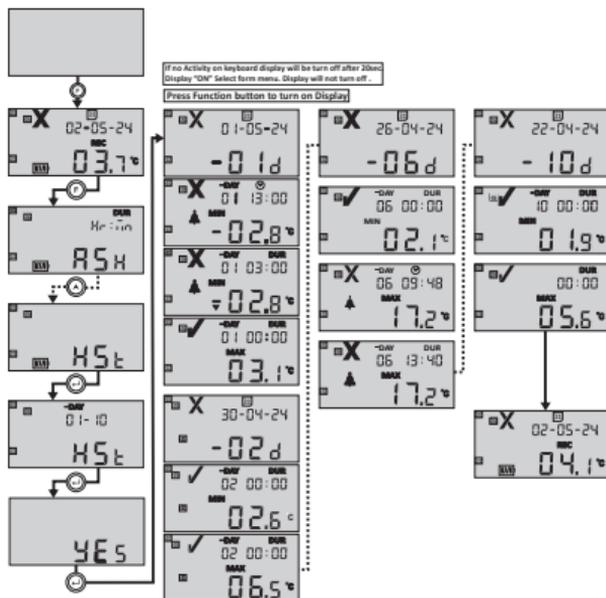
**Nota:** Los parámetros de configuración de alarma alta / baja tienen un prefijo.

## Revisar las estadísticas del día

El usuario puede ver los datos históricos de los valores mínimos / máximos de los últimos 30 días utilizando el menú de historial. En este menú, el usuario puede elegir los días del historial de las opciones como se muestra en la figura.



**Ejemplo:** Si el usuario eligió la opción 01-10 días, la pantalla mostrará la fecha de "01" día, la hora de activación de la alarma (en caso de alarma), los datos del historial para los valores mínimo y máximo junto con su duración y duración de la condición de falla del sensor (si existe) en secuencia hasta los últimos 10 días con aprox. Intervalos de tiempo de 3 segundos de la siguiente manera:

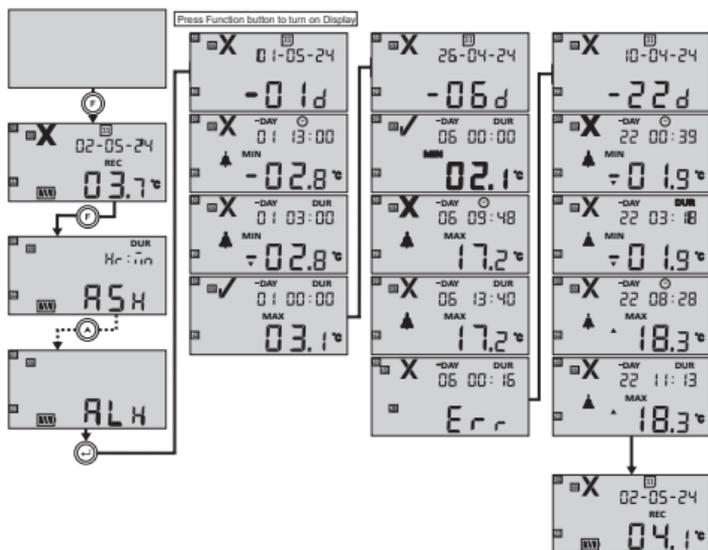


Si se han recopilado menos de 30 días de grabaciones, el marcador de día solo avanza al primer día de grabación. Después de que se hayan mostrado las estadísticas del primer día, la pantalla mostrará de nuevo la pantalla de grabación normal.

### Revisión de estadísticas de alarmas

El usuario puede ver los datos del historial de alarmas de los valores mínimo / máximo para cuando se active la alarma en los últimos 30 días usando el menú Historial de alarmas (ALH). Aquí, la secuencia de visualización de los parámetros es la misma que en el menú de visualización de datos históricos, excepto que solo muestra el historial con alarmas.

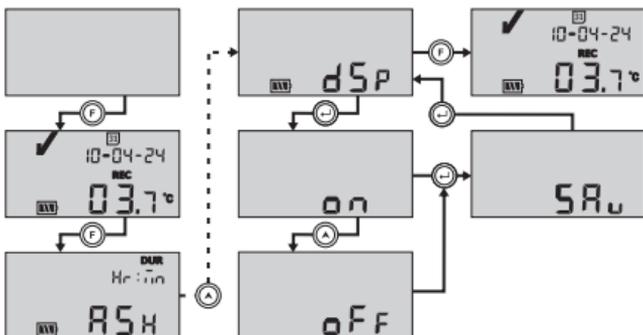
**Ejemplo:** La pantalla muestra las alarmas que se produjeron hace 1,6 y 22 días. Luego, vea los datos del historial de alarmas como se muestra en la siguiente figura.



**Nota:** La visualización del historial normal y del historial de alarmas se puede finalizar manualmente presionando las teclas "Arriba" y "Enter" simultáneamente.

### Opción de visualización continua activada

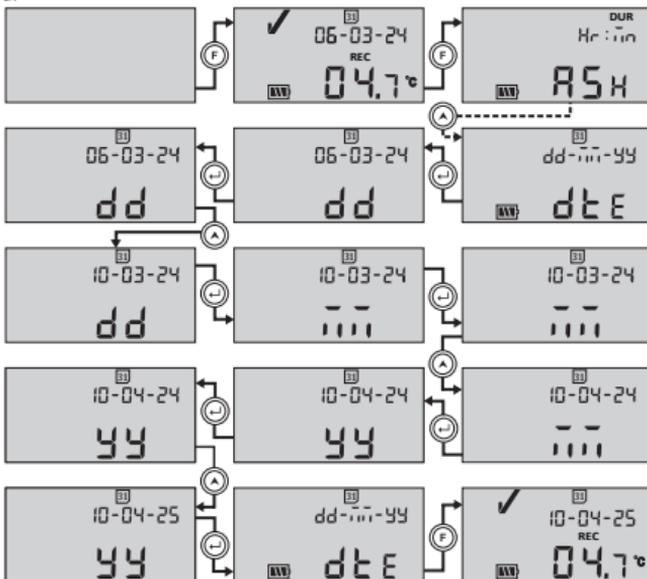
Presione el botón "Función" para activar la pantalla. Presione el botón "Función" nuevamente para ingresar a la secuencia del menú. Siga los pasos para seleccionar la opción de pantalla continuamente encendida/apagada automáticamente como se muestra en la siguiente figura:



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

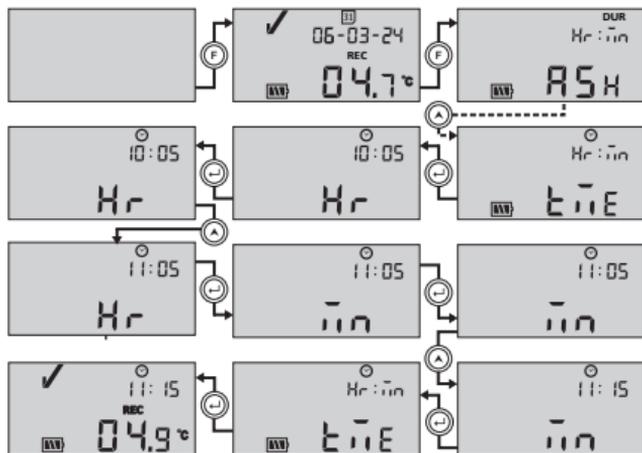
## Cambio de fecha

Para encender la pantalla, presione el botón "Función". El usuario puede cambiar la fecha tanto en modo "REC" como en modo "STP". Presione el botón "Función" nuevamente para ingresar a la secuencia del menú. Siga los pasos para cambiar/ajustar el día (dd), el mes (MM) y el año (YY) como se muestra en la siguiente figura:



## Cambio de tiempo

De manera similar, siga los pasos para cambiar la hora (Hr) y los minutos (Mn) para el cambio de hora como se muestra en la siguiente figura:



## Batería

Se puede generar un informe resumido directo en PDF/CSV del registrador de datos durante un máximo de 60 días conectando el dispositivo a la PC a través de USB.

## Batería

El registrador de datos **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** contiene una batería de litio. El final de la vida útil de la batería se indica con un símbolo de batería baja, el registrador de datos debe reemplazarse dentro de los 30 días posteriores a la aparición de este símbolo.

**Deseche o recicle la batería de acuerdo con las normativas locales.**

**No exponga el registrador de datos a temperaturas extremas, ya que puede provocar la destrucción de la batería y provocar lesiones.**

**“Advertencia, la batería puede explotar si se trata de forma incorrecta. No las recargue, las desmonte ni las arroje al fuego ”.**

**\* Para obtener información detallada sobre el registrador de datos LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1), consulte el Manual de funcionamiento de.**

Descargue la aplicación LMViewXS-E006 para análisis de datos y generación de informes de datos PDF/CSV por un máximo de 30 días.

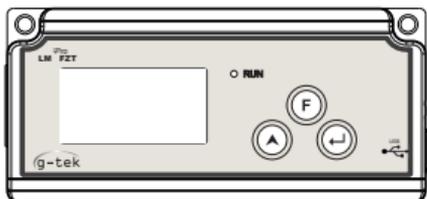
Utilice el siguiente enlace para descargar la aplicación:

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>

## Регистратор данных LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) – Краткое руководство

### Установка регистратора данных LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

Регистратор данных LM<sup>Pro</sup> FZT (температура морозильной камеры) (Type-1) поставляется с внутренним датчиком, как показано на рисунке ниже:



### Активация регистратора данных LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)

Регистратор данных поставляется в «спящем режиме» с пустым ЖК-экраном. Каждый LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) должен быть активирован перед первым использованием. Нажмите и удерживайте кнопку «Up» в течение 2 секунд и отпустите, все сегменты дисплея включатся (приблизительно 5 секунд). Регистратор данных покажет «DTF» – готов к настройке даты и времени.

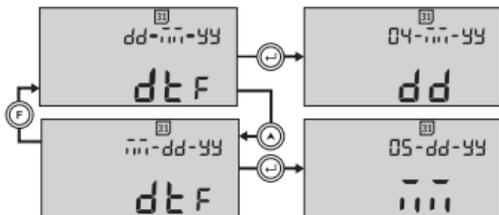


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

**Примечание:** Если пользователь не нажмет ни одной клавиши после активации, устройство снова перейдет в спящий режим (в течение 10 секунд).

### Настройка формата даты

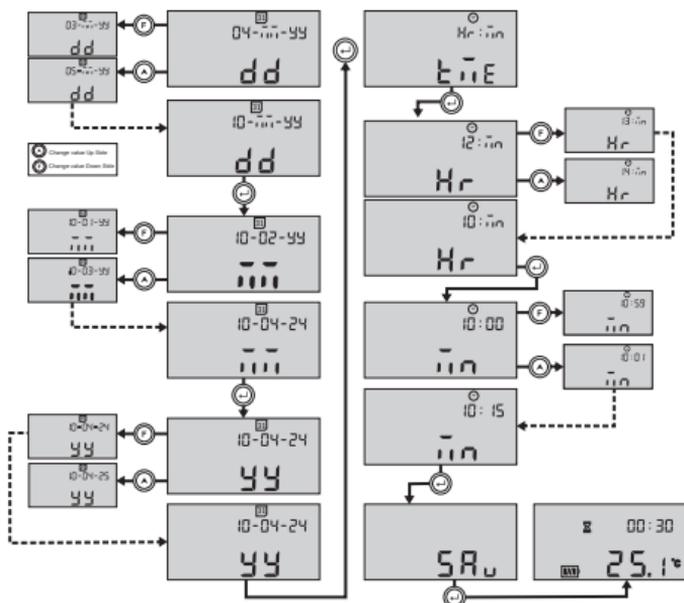
После активации на дисплее отобразится «DTF». Нажмите кнопку «Up», выберите формат даты dd-mm-yy/mm-dd-yy и «Enter» для сохранения.



**Примечание:** После выбора формата даты не может быть изменен в течение всего срока службы регистратора данных.

## Настройка даты и времени отображения

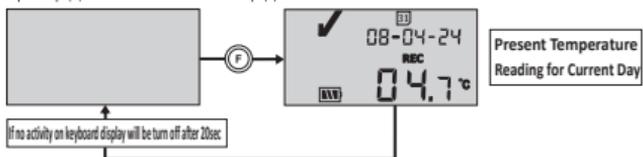
Как только формат даты выбран, нажмите кнопку **«Enter»**, на дисплее появится **«dd»**. Нажмите **«Up»** для увеличения и **«Function»** для уменьшения значения. Нажмите **«Enter»**, чтобы сохранить. Аналогично, установите mm (Месяц), yy (Год), Hr (Час) и Mn (Минуты). Регистратор данных отображает 24-часовые часы.



Как только дата и время будут установлены, регистратор данных покажет сообщение **«SAV»**, нажмите **«Enter»**, чтобы сохранить дату и время. Регистратор данных **LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** отображает текущую температуру и песочные часы с задержкой запуска 30 минут.

## Начните запись данных о температуре

После того, как вы установили дату и время, установите регистратор данных в среду с предпочтительной температурой. После 30-минутной задержки запуска регистратор данных начинает сбор данных.

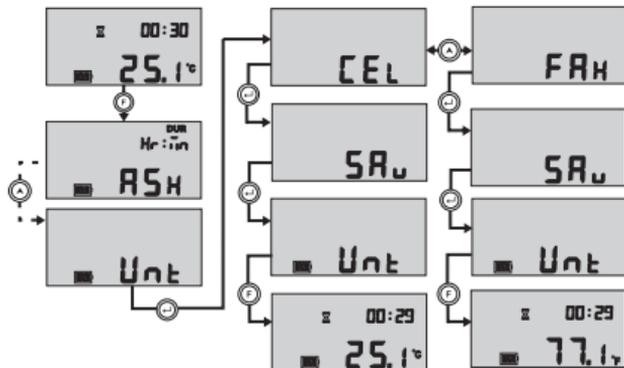


Дисплей автоматически выключается через 20 секунд бездействия клавиатуры, чтобы продлить срок службы батареи. Нажимая кнопку **«Function»** прибр. Через 1 секунду на дисплее отобразятся текущие показания температуры вместе с единицей измерения и сообщением **«REC»**.

**Примечание:** Текущая дата и время отображаются в виде прокрутки с частотой обновления 3 секунды.

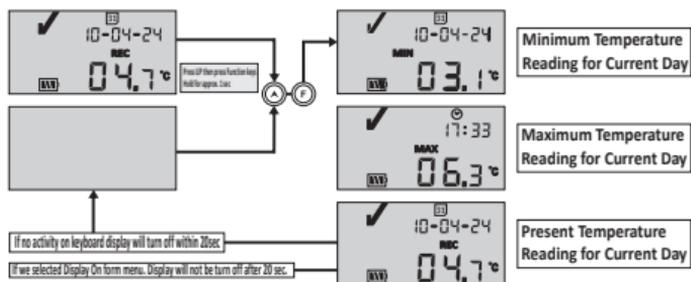
### Изменение Единицы измерения

По умолчанию единицей измерения температуры является градус Цельсия (°C). Пользователь может просматривать данные в градусах Фаренгейта (°F) на ЖК-дисплее.



### Просмотр мин/макс значений текущего дня

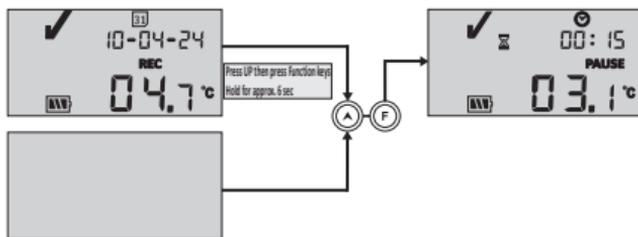
Нажмите клавиши **«Up»**, а затем **«Function»** клавиши и удерживайте их прибр. Через 1 секунду на дисплее отобразятся минимальное и максимальное значения температуры текущего дня, а затем текущие данные.



### Функция «PAUSE»

Нажмите клавиши **«Up»**, а затем **«Function»** клавиши и удерживайте их прибр. Через 6 секунд регистратор данных перейдет в режим **«PAUSE»**. На дисплее

появится надпись «PAUSE» вместе с текущим показанием. Через 15 минут устройство возобновит нормальную работу, «PAUSE» исчезнет и отобразится «REC». В течение этого 15-минутного интервала запись данных будет продолжаться, но эти данные будут исключены из статистики тревоги и минимальной/максимальной. Это позволяет пользователю просматривать статистику или удалять сигнал тревоги, не вызывая неверного считывания, сигнала тревоги или статистики.



## Дисплей Записи

Во время записи дисплей обновляется каждые 1 минуту, показывая последние данные о температуре, текущее время, а также общее состояние и историю тревоги.

### Пример:

На дисплее отображается сигнал тревоги, возникший 5 и 21 день назад. Текущая температура ниже нижнего предела срабатывания сигнализации  $-0,5\text{ }^{\circ}\text{C}$  (указано стрелкой вниз), но ее продолжительность недостаточно для срабатывания сигнализации.



1 час спустя при низкой температуре срабатывает сигнализация. Отображается символ звонка (сигнала тревоги).



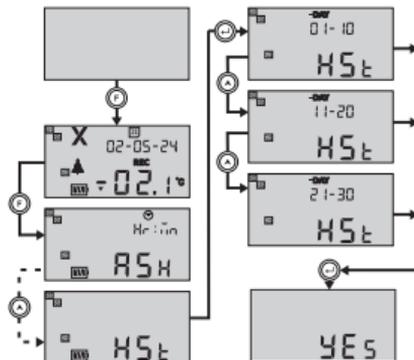
Еще через 3 часа температура вернулась в допустимый диапазон. Сводка за день сместилась на -1 день по мере того, как время перевалило за полночь.



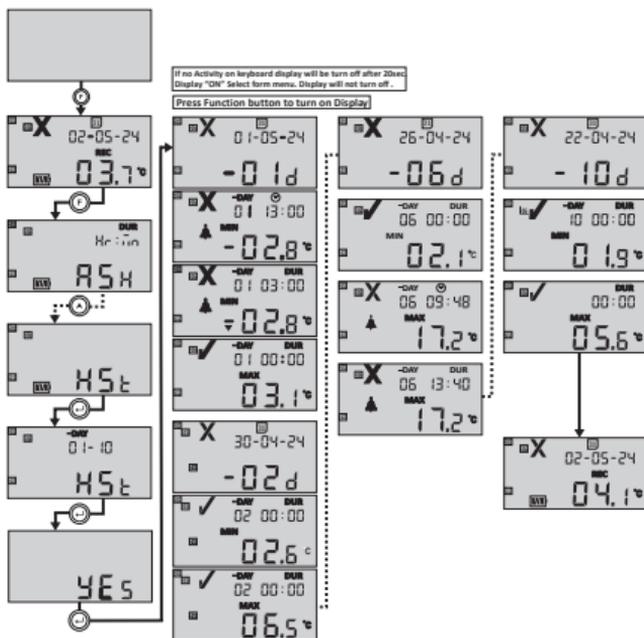
**Примечание:** Параметры настройки высокого/низкого уровня тревоги имеют префикс.

## Просмотр Статистики за День

Пользователь может просматривать данные истории мин/макс значений за последние 30 дней, используя меню история. В этом меню пользователь может выбрать дни истории из параметров, как показано на рисунке.



**Пример:** Если пользователь выбрал опцию 01-10 дней, то на дисплее будет отображаться дата «01» дня, время срабатывания будильника (в случае тревоги), данные истории для мин и макс значений, а также его продолжительность до последних 10 дней с ок. 3-секундные интервалы времени следующим образом:

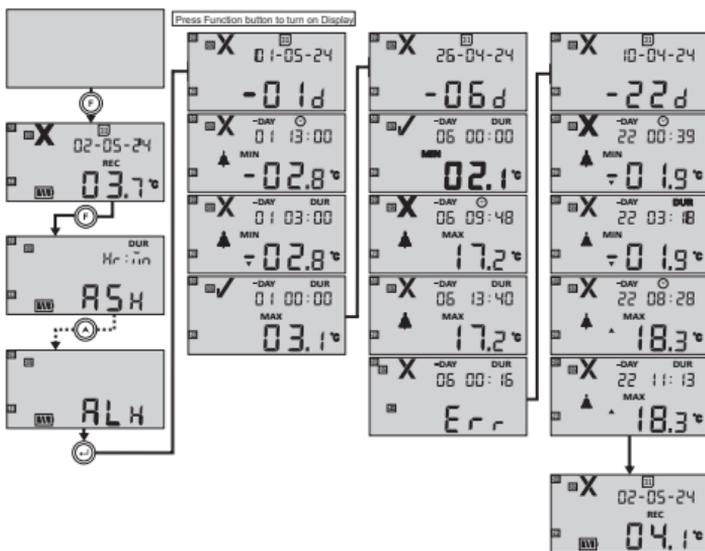


Если было собрано менее 30 дней записей, маркер дня перемещается только на самый ранний день записи. После отображения статистики за самый ранний день, затем снова отобразите обычное отображение записи.

## Просмотр Статистики Аварийных сигналов

Пользователь может просматривать данные истории срабатывания будильника с мин/макс значениями за последние 30 дней, используя меню История срабатывания будильника (ALH). Здесь последовательность отображения параметров совпадает с меню просмотра исторических данных, за исключением того, что в нем отображается только история с сигналами тревоги.

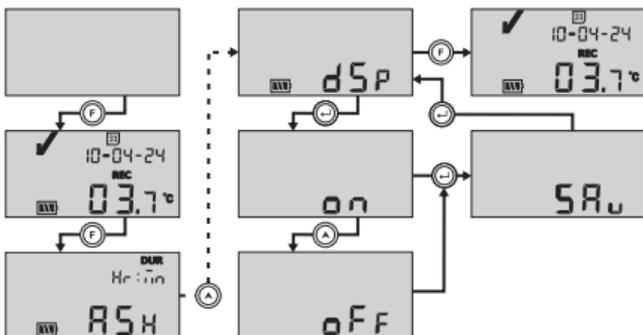
**Пример:** На дисплее отображаются сигналы тревоги, возникшие 1,6 и 22 дня назад. Затем просмотрите данные истории тревог, как показано на рисунке ниже.



**Примечание:** Просмотр обычной истории и истории тревог можно остановить вручную, одновременно нажав клавиши «Up» и «Enter».

## Опция включения непрерывного дисплея

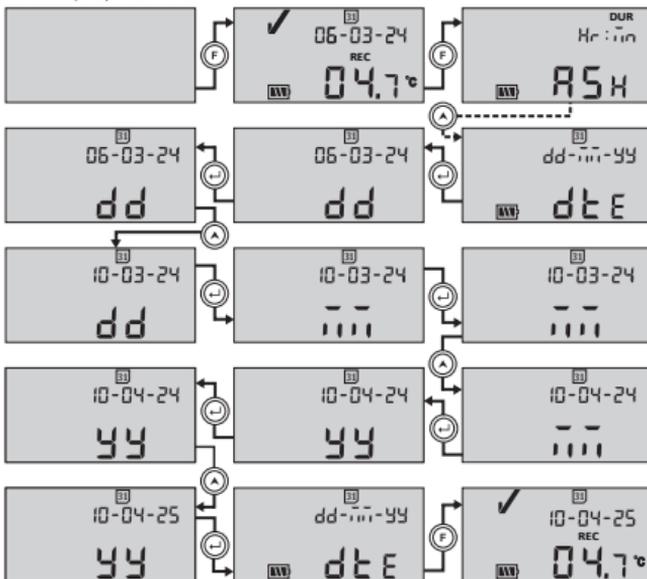
Нажмите кнопку «Function», чтобы активировать дисплей. Нажмите кнопку «Function» еще раз, чтобы войти в последовательность меню. Следуйте инструкциям, чтобы выбрать опцию постоянного включения/автоматического выключения дисплея, как показано на рисунке ниже:



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

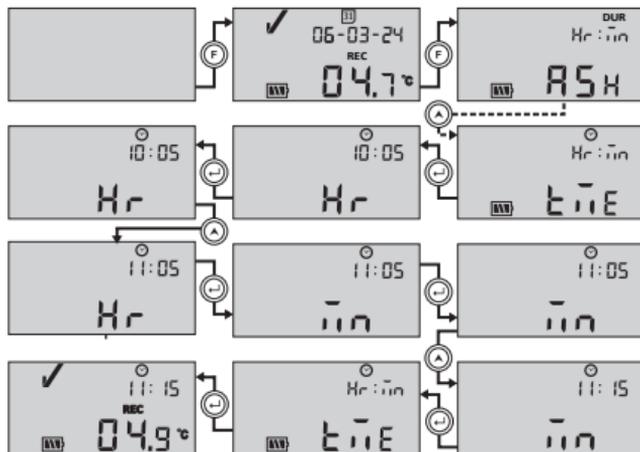
### Изменение Даты

Чтобы включить дисплей, нажмите кнопку «Функция». Пользователь может изменить дату как в режиме «REC», так и в режиме «STP». Нажмите кнопку «Функция» еще раз, чтобы войти в последовательность меню. Следуйте инструкциям, чтобы изменить/настроить день (dd), месяц (MM) и год (YY), как показано на рисунке ниже:



## Изменение Времени

Аналогичным образом выполните действия, чтобы изменить часы (Hr) и минуты (Mn) для изменения времени, как показано на рисунке ниже:



## Скачать отчет PDF/CSV

Прямой сводный отчет в формате PDF/CSV о регистраторе данных максимум за 60 дней можно создать, подключив устройство к ПК через USB.

## Батарея

Регистратор данных LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) содержит литиевую батарею. Срок службы батареи заканчивается символом низкого заряда батареи, регистратор данных следует заменить в течение 30 дней, когда появится этот символ.

**Утилизируйте или утилизируйте аккумулятор в соответствии с местными правилами. Не подвергайте регистратор данных воздействию экстремальных температур, так как это может привести к разрушению батареи и травмам.**

**«Внимание, батарея может взорваться, если с ней плохо обращаться. Не перезаряжайте, не скрывайте и не выбрасывайте в огонь».**

\*Для получения подробной информации о регистраторе данных LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1), пожалуйста, обратитесь к Руководству по эксплуатации.

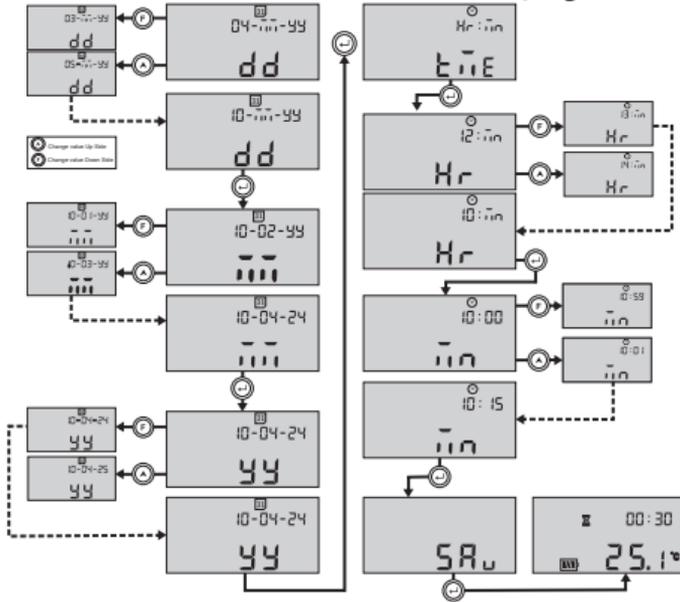
Загрузите приложение LMViewXS-E006 для анализа данных и создания отчетов в формате PDF/CSV максимум за 30 дней.

Пожалуйста, используйте следующую ссылку для загрузки приложения:  
<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>



## ضبط تاريخ ووقت الشاشة.

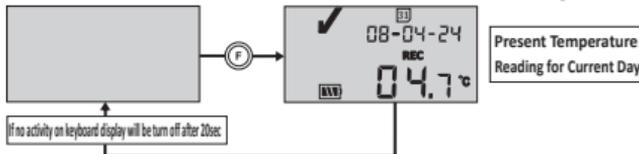
بمجرد اختيار تنسيق التاريخ، اضغط على زر "Enter"، ستعرض الشاشة "dd". اضغط على "Up" لزيادة القيمة و"Function" لإنقاص القيمة. اضغط على مفتاح "Enter" للتخزين. وبالمثل قم بتحديد mm (الشهر)، yy (السنة)، Hr (الساعة) وMn (الدقائق). يعرض مسجل البيانات ساعة على مدار 24 ساعة.



بمجرد ضبط التاريخ والوقت، سيعرض مسجل البيانات رسالة "SAV"، اضغط على "Enter" لحفظ التاريخ والوقت. قبل اطلاق زر حلا توجد LM<sup>PRO</sup> FZT (Type-1) تاناييل لجسمه ضرر يد بتقيقد 30 عدد برخاؤنم تقيلو تعاسو.

## زر حلا توجد تاناييل لجسمت في ألبا

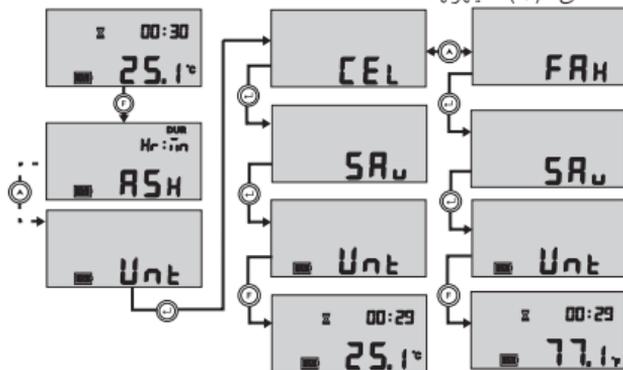
30 لدعب، قلفضفملا زر حلا توجد تقييد في تاناييلا لجسمه عضه، متقولو خرؤانملا طبضه ترجمد تاناييلا عمج في تاناييلا لجسمه ألبيا، عدلبا برخاؤنم تقيقد.



رمعلىء ظافحلحجيتافملا ءحول طاشذ مدع نمةيناؤ 20 مدعب ايتاقلنة شاشلا ليغشذ فاقبل مةتي  
 ءجود ءلقة شاشلا ضرعتمس ،ةيناؤ 1 .ةيبوقذ قءملا "ةمفيظولا" حاتفم لىء طغضلاب .ةي اطبلا  
 "REC" ءلا سو ءدحو لاعم ءيلاحلا ءولحلا  
**ملاحظة:** نواؤ 3 و دقة تيدخذ لدمعب ءدجتم ءمقو طبعن يلاحلا ماقولو ءخراتلا ضرع مةتي

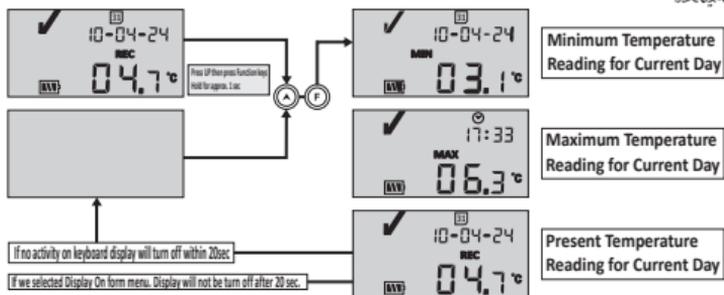
### تغيير الوحدة

ءجودب تانايبلا ضرع مءدختملا نكمي .ةيضر فلا (°C) ءنويمة ءجود هي ءولحلا ءجود ءدحو  
 LCD ءشاش لىء (°F) مياهنهف



### عرض الحد الأدنى / الحد الأقصى لقيمة اليوم الحالي

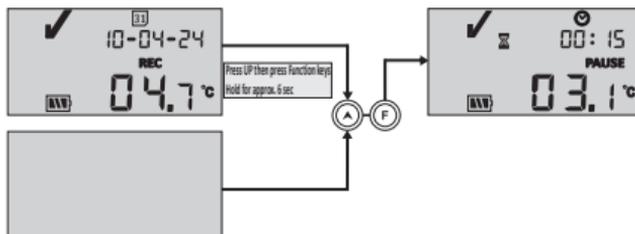
ةيناؤ 1 .ايبوقذ قءملا طغضلا في رمتساو ،"Function" حاتفم مء "Up" حاتفم لىء طغضا  
 تانايبلا ءعوبتم لىء اءلا ءويلا في ءولحلا ءجود لىء قءلا ءلحو نءلا ءميق ءشاشلا ضرعتمس  
 ءيلاحلا .



### وظيفة الإيقاف المؤقت "PAUSE"

،نواؤ 6 .ايبوقذ قءملا طغضلا في رمتساو ،"Function" حاتفم مء "Up" حاتفم لىء طغضا  
 "PAUSE" عضو في تانايبلا لءسم لءدسيء سءظهر الشاشة "PAUSE" مع القراءة الحالية .

بعد 15 دقيقة، سيستأنف الجهاز التشغيل العادي وسيختفي "PAUSE" وسيظهر "REC". خلال فترة الـ 15 دقيقة هذه، سيستمر تسجيل البيانات ولكن سيتم استبعاد هذه البيانات من الإنذار وإحصائيات الحد الأدنى / الأقصى. يتيح ذلك للمستخدم مراجعة الإحصائيات الحالية أو مسح الإنذار دون التسبب في قراءة غير صحيحة أو إنذار خاطئ أو إحصائيات خاطئة.



### عرض التسجيل

أثناء التسجيل، يتم تحديث الشاشة كل دقيقة واحدة، مع إظهار أحدث قراءة لدرجة الحرارة التي تم التقاطها والوقت الحالي وحالة الإنذار وتاريخه معاً.

#### المثال:

تظهر الشاشة أن الإنذار حدث قبل 5 و21 يوماً. وتُظهر درجة الحرارة الحالية أقل من حد الإنذار الأدنى -0.5 درجة مئوية (يشار إليه بالسهم لأسفل)، لكن الفترة ليست كافية لإطلاق الإنذار.



عد مرور ساعة 1 تطلق فترة درجة حرارة الإنذار المنخفضة إنذاراً. (الذئب). سرجلا زهر رهظي



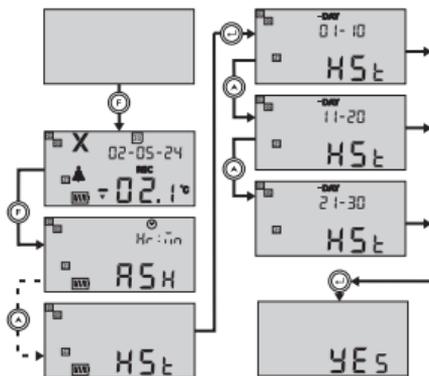
وبعد مرور 3 ساعات أخرى، تعود درجة الحرارة إلى النطاق المقبول. ويتم تغيير ملخص اليوم بيوم مع مرور الوقت خلال منتصف الليل.



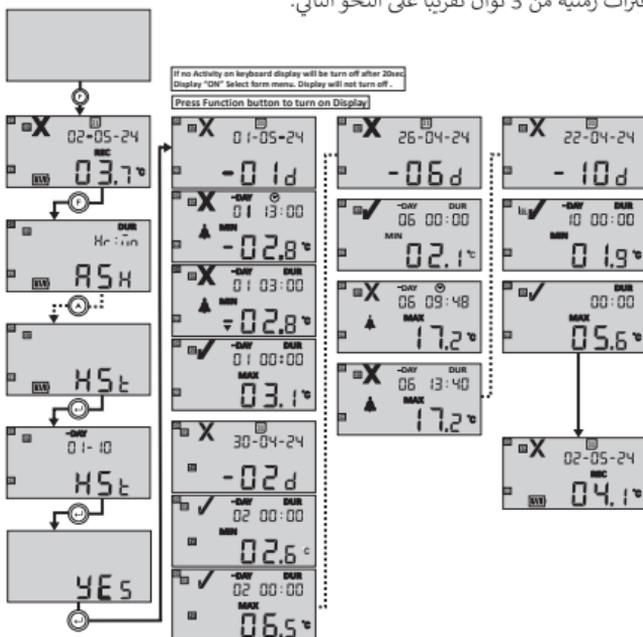
**ملاحظة:** معلمات ضبط الإنذار العالية / المنخفضة تم تحديدها مسبقاً.

### مراجعة إحصائيات اليوم

يمكن للمستخدم الاطلاع على بيانات السجل للقيم الدنيا / القصوى لآخر 30 يوماً باستخدام قائمة السجل. في هذه القائمة، يمكن للمستخدم اختيار خيار أيام السجل من الخيارات كما هو الموضح في الشكل.



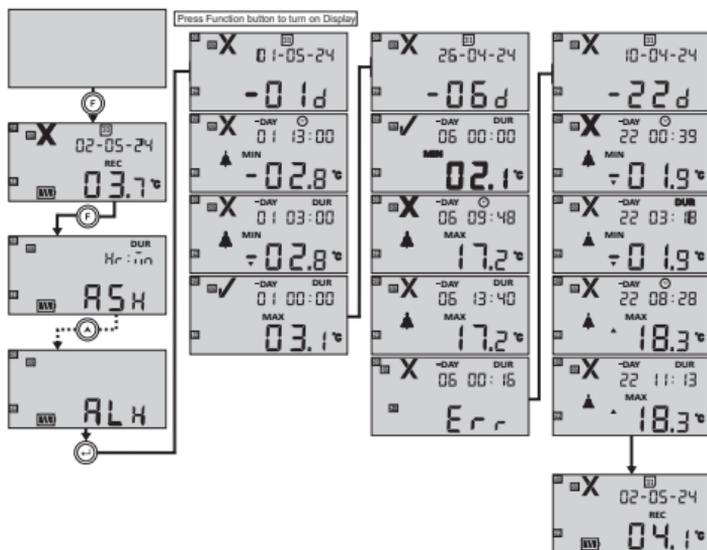
**المثال:** مثال: إذا اختار المستخدم الخيار من 01 إلى 10 أيام، فستعرض الشاشة تاريخ "1" يوم، ووقت تشغيل الإنذار (في حالة الإنذار)، وبيانات السجل لقيم الحد الأدنى والحد الأقصى إلى جانب مدتها (تدجو نإ) راعشتسلا زاهج لشفة لاقدمو بالتسلسل حتى آخر 10 أيام مع فترات زمنية من 3 ثوان تقريباً على النحو التالي:



إذا تم جمع أقل من 30 يوماً من التسجيلات، فإن علامة اليوم تتقدم فقط إلى أول يوم للتسجيل. بعد عرض الإحصائيات الخاصة بأول يوم، تظهر الشاشة عرض التسجيل العادي مرة أخرى.

### مراجعة إحصائيات الإنذار

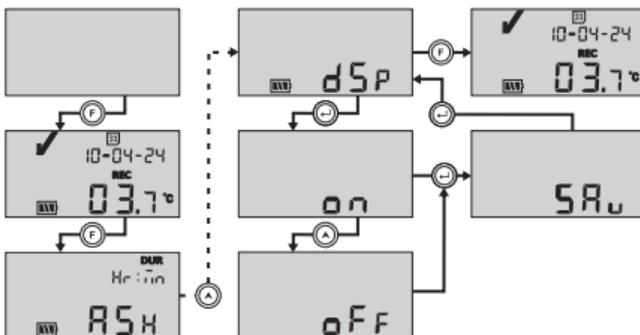
يمكن للمستخدم رؤية بيانات سجل الإنذار لقيم الحد الأدنى / الحد الأقصى عندما يتم تشغيل الإنذار في آخر 30 يوماً باستخدام قائمة سجل الإنذار (ALH). وهناك تسلسل عرض المعلومات هو مثل قائمة عرض بيانات السجل، باستثناء أنها تظهر فقط السجل مع الإنذارات. المثال: تعرض الشاشة الإنذارات التي حدثت منذ 1 و 6 و 22 يوماً. ثم عرض بيانات سجل الإنذار حسب الشكل أدناه.



**ملاحظة:** "الى عا" جي اتفم لي عطغضلا ايتوديه بينتلا لجسو يداعلا لجسلا ضرع اهانذا نكمدي دحلو تقو في "الاحدا" و.

### رايخلا لي عرمتسما ضرعلا

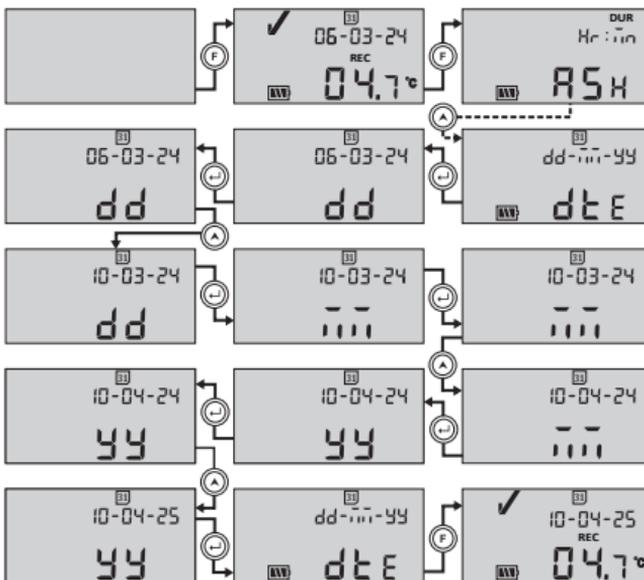
لي لوخدلا يرقاوم "ةفيلولا" رز لي عطغضا، ةشاشلا طيشنتلا "ةفيلولا" رز لي عطغضا رمتسم لكشيد ةشاشلا نيأقلتا فاقيللا/البيغشتلا رايخ ديدحتل تاوطخلا عبتا. ةمناقلا لسلسلا هاندا لكشلا في حضموموها امك



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

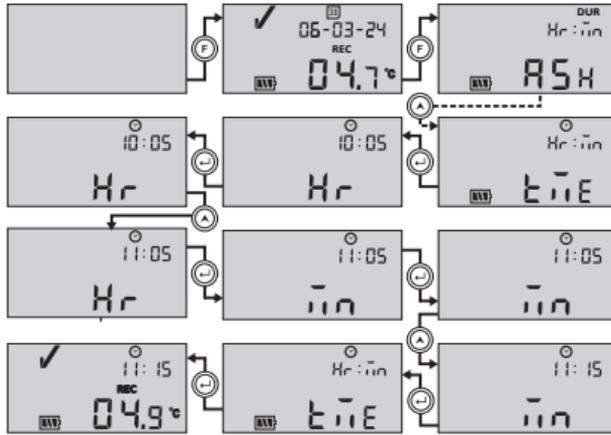
### تغيير التاريخ

"REC" جي ڇو في خواتما بريغت مدختسملانكمير. "تفيظولا" رز ليء طغضا، ةشاشلا ليغشتلا تاوطخلا عيتا. ةمئاقلا لسلسلا لي لوخدلا كو خأ قوم "Function" رز ليء طغضا، "STP" و ماندا ليكشلا في حضم و همامك (YY) ةنسللو، (MM) رهشلو، (dd) هويلا طيغض/بريغتلا



## تغيير الوقت

في غضون يوم واحد فقط، يمكنك قولاً بريغتل (Mn) في نافذلاو (Hr) عااسلا بريغتل تاوطلخا عبتا، ملثمايو مانأا لكشلا:



## PDF/CSV روقتل بز:

ق يوط ن عا قويد 60 اهاصقأ قسلا تانايبلا لجسمل سزابه PDF/CSV صخلم روقتل عاشنلا نكميد USB مر عرتو بيمكلا زاهجلا ل بصوت

## بطارية

يحتوي مسجل البيانات LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) على بطارية ليثيوم. ويشير رمز انخفاض البطارية إلى نهاية عمر البطارية، ويجب استبدال مسجل البيانات في غضون 30 يوماً عند ظهور هذا الرمز.

تخلص من البطارية أو أعد تدويرها وفقاً للوائح المحلية الخاصة بك.

لا تعرض مسجل البيانات لدرجات حرارة عالية حيث قد يؤدي ذلك إلى إتلاف البطارية وقد يتسبب في حدوث إصابات.

"تحذير، قد تنفجر البطارية في حالة سوء التعامل معها. لا تعيد شحنها أو تفككها أو تتخلص منها، النار."

\* للحصول على معلومات مفصلة بخصوص LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) مسجل البيانات، يرجى الرجوع إلى دليل التشغيل.

قيسنبت تانايب روقتل عاشنلاو ليلحتلا LMViewXS-E006 قيبطتلا ليزتبه م ق امويد 30 اهاصقأ قسلا PDF/CSV

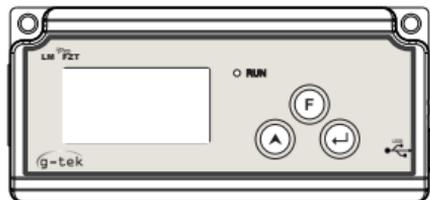
يرجى استخدام الرابط التالي لتنزيل التطبيق:

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006>

# LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 資料記錄器—快速入门指南

## 安装 LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 数据记录仪

LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) (冷凍室溫度) 數據記錄儀自帶一個內部傳感器，如下圖所示：



## 激活 LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 数据记录仪

数据记录仪以“睡眠模式”交付，液晶显示屏为空白。每个 LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 必须在第一次使用前激活。按住「向上」按钮 2 秒钟然後放開，所有顯示段將會開啟（約 5 秒）。数据记录仪将显示“DTF”- 为日期和时间设置做好准备。

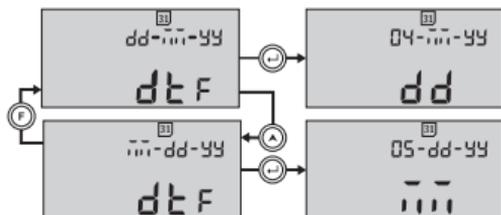


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

**注意：**如果使用者在啟動後沒有按任何按鍵，裝置將再次進入睡眠模式（10 秒內）。

## 设置日期格式

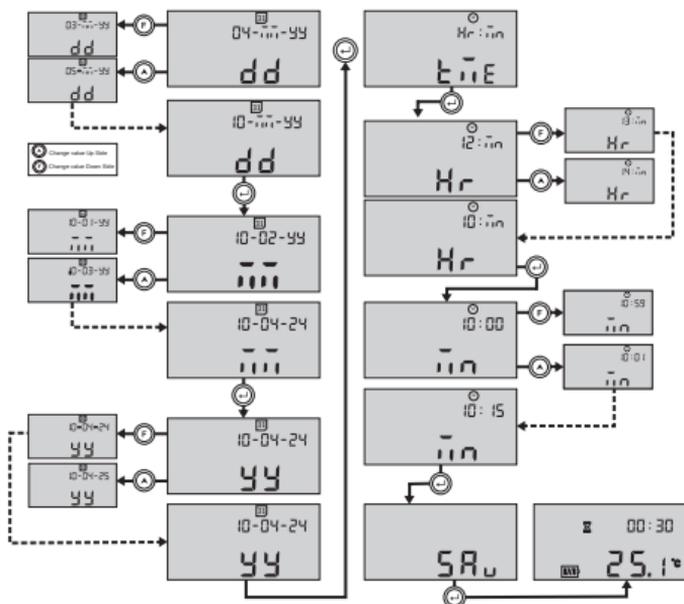
激活后，显示屏将显示“DTF”。按“向上”键选择日期格式日-月-年/月-日-年。并“Enter”进行存储。



**注意：**一旦选择，日期格式在数据记录仪的整个生命周期内都不能更改。

## 設置顯示日期和時間

選擇日期格式後，按“輸入”鍵，顯示屏將顯示“dd”。按“向上”增加數值，按“功能”減少數值。按“輸入”，按鈕顯示屏將顯示“dd”。按“向上”增加數值，按“功能”減少數值。按“輸入”保存。同樣，設置月（月）、年（年）、小時（小時）和分鐘（分鐘）。數據記錄器顯示 24 小時制。

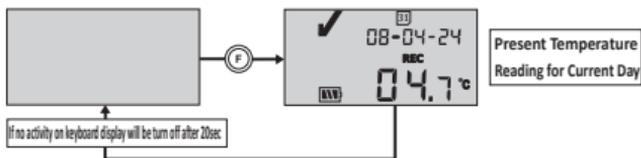


設置日期和時間後，數據記錄器將顯示“保存”消息，按“輸入”保存日期和時間。LM<sup>Pro</sup> FZT 數據記錄器顯示當前溫度和一個帶有 30 分鐘啟動延遲的沙鐘。

## 開始記錄溫度數據

設定日期和時間後，將數據記錄器放置在首選溫度環境中。30 分鐘的啟動延遲後，數據記錄器開始收集數據。

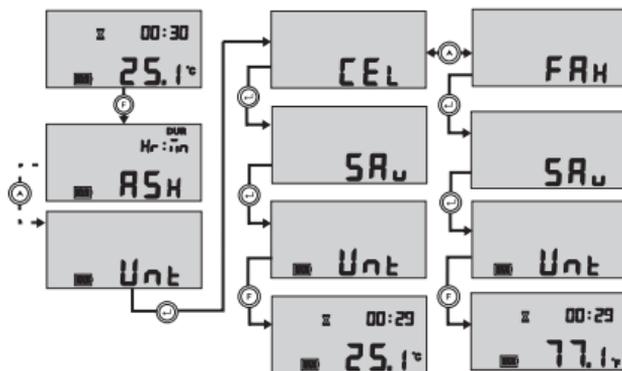
鍵盤閒置 20 秒後顯示器會自動關閉，以延長電池壽命。按下“功能”鍵約 1 分鐘。1 秒後，顯示幕將顯示目前溫度讀數以及單位和「REC」訊息。



**注意：** 當前日期和時間以 3 秒刷新率滾動顯示。

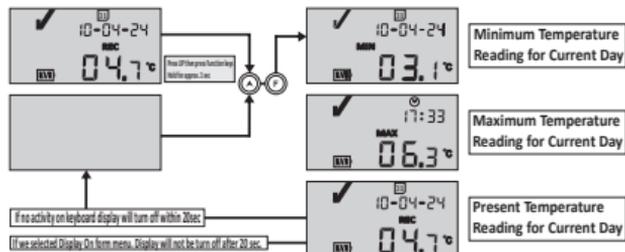
## 单位变更

溫度單位預設為攝氏度 (°C)。使用者可以在 LCD 顯示器上查看以華氏度 (°F) 為單位的數據。



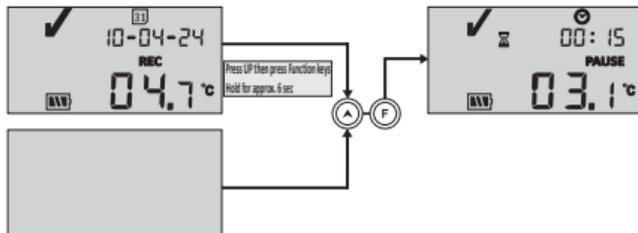
## 查看当天最小值/最大值

按下「向上」鍵，再按下「功能」鍵，並保持約 1 秒，顯示幕將顯示當天的最低和最高溫度值，然後顯示目前資料。



## “暂停”功能

按下“向上”键，然后按“功能”键，按住约1秒钟。6秒后，数据记录器将进入「暂停」模式。显示屏将显示“暂停”以及当前读数。15分钟后，设备将恢复正常运行，“暂停”消失并显示“REC”。在这15分钟的时间间隔内，数据记录将继续，但这些数据将从警报和最小/最大统计数据中排除。这允许用户查看统计数据或清除警报，而不会导致无效的读数、警报或统计数据。



## 录音显示

记录时，显示屏每1分钟更新一次，显示最近的温度读数、当前时间以及组合警报状态和历史记录。

### 例子:

显示屏显示5和21天前发生的警报.当前温度低于警报下限  $-0.5^{\circ}\text{C}$  (由向下箭头指示)，但持续时间不足以触发警报。



1小时后，低警报温度持续时间触发警报。显示铃（警报）符号。



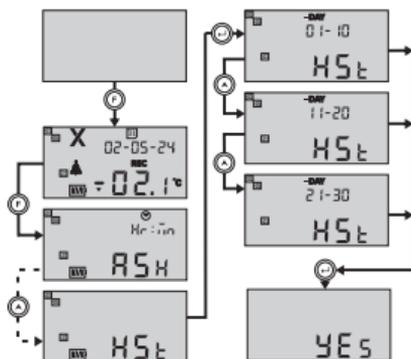
又过了3个小时，温度又回到了可接受的范围内。随着时间已经过了午夜，日期摘要已经移动了-1天。



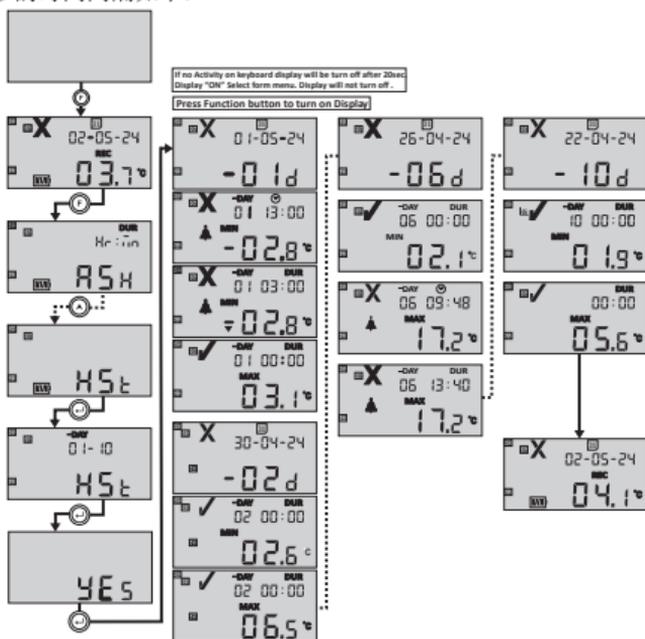
**注意：**警报高/低设置参数带有前缀。

## 查看天数统计

用户可以使用历史菜单查看最近30天的最小值/最大值的统计数据。在此菜单中，用户可以从如图所示的选项中选择历史天数。



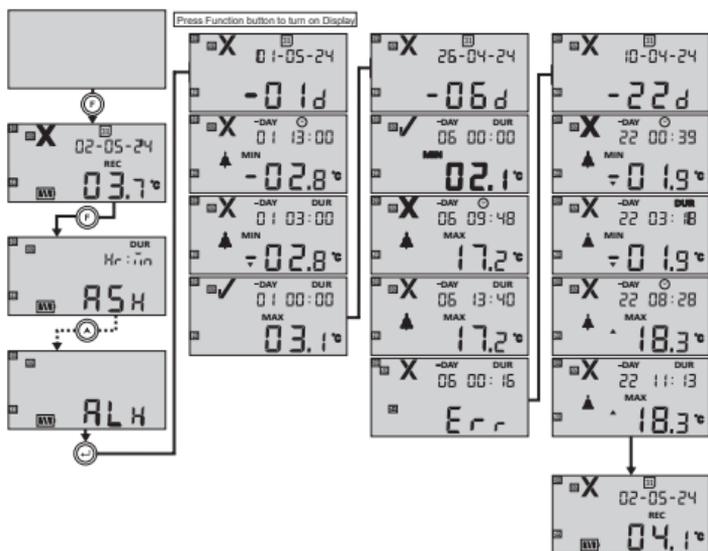
**例子:** 如果用户选择 01-10 天选项, 则显示屏将显示“01”天的日期、警报触发时间 (如果发生警报)、最小值和最大值的的历史数据及其持续时间 和传感器故障状态持续时间 (如果有) 按顺序最多持续 10 天, 大约. 3 秒的时间间隔如下:



如果收集的录音少于 30 天，则日期标记只会前进到最早的录音日期。显示最早一天的统计数据后，显示屏再次显示正常记录显示。

## 查看报警统计

用户可以使用报警历史 (ALH) 菜单查看过去 30 天内报警触发时的最小值/最大值的报警历史数据。这里的参数显示顺序与历史数据查看菜单相同，只是它只显示带有报警的历史。示例：显示屏显示 1,6 天和 22 天前发生的报警。然后按照下图查看报警历史数据。



**注意：**同时按下“Up”和“Enter”键可以手动终止查看正常历史和报警历史。

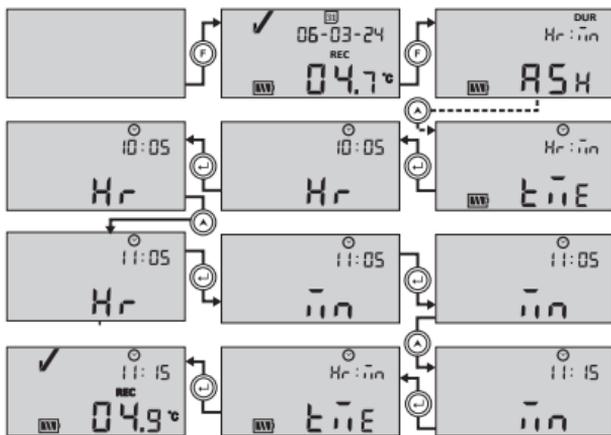
## 連續顯示開放選項

按下“功能”按钮啟動顯示。再次按下“功能”按钮進入選單序列。請依照如下圖所示步驟選擇顯示連續開啟/自動關閉選項：



## 时间变化

同樣，請按照以下步驟更改時間更改的小時 (Hr) 和分鐘 (Mn)，如下圖所示：



## 下載 PDF/CSV 報告

透過 USB 將裝置與 PC 連接，可產生數據記錄器最多 60 天的直接 PDF/CSV 摘要報告。

## 電池

LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 數據記錄器包含鋰電池。電池壽命結束由低電量符號指示，數據記錄器應在此符號出現後的 30 天內更換。

**根據當地法規處理或回收電池。**

**請勿將數據記錄儀暴露在極端溫度下，因為這可能會導致電池損壞並造成人身傷害。**

**“警告，如果處理不當，電池可能會爆炸。請勿充電、拆卸或丟棄在火中。”**

**\*有關 LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) 數據記錄器的詳細信息，請參閱操作手冊。**

下載應用程式 LMViewXS-E006 進行資料分析並產生最長 30 天的 PDF/CSV 資料報告。

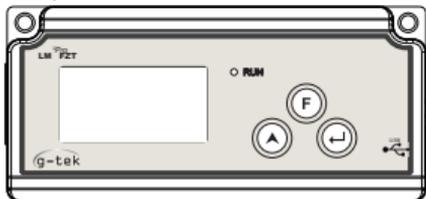
請使用以下鏈接下載應用程式：

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>

# LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) – तुरत प्रारम्भ निर्देशिका

## LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) डेटालॉगर इंस्टॉलेशन करें

LM<sup>Pro</sup> FZT (फ्रीज़र तापमान) (Type-1) डेटालॉगर एक आंतरिक सेंसर के साथ आता है जैसा कि नीचे की इमेज में दिखाया गया है:



## LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) डेटालॉगर को सक्रिय करना

डेटालॉगर को LCD स्क्रीन खाली के साथ "स्लीप मोड" में डिलीवर किया जाता है। प्रत्येक LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) को इसके पहले उपयोग से पहले सक्रिय किया जाना चाहिए। "Up" बटन को 2 सेकंड तक दबाकर रखें और छोड़ दें, डिस्प्ले के सभी सेगमेंट चालू हो जाएंगे (लगभग 5 सेकंड के लिए)। डेटा लॉगर "DTF" दिखाएगा - दिनांक और समय सेटिंग के लिए तैयार।

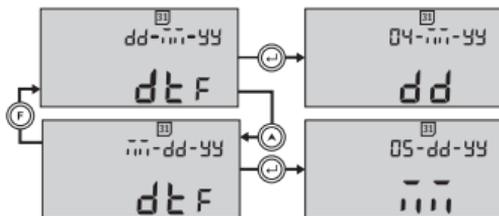


Press UP Button Approx. 2 Sec & Release

नोट: यदि यूजर सक्रियण के बाद कोई की नहीं दबाता है, तो उपकरण फिर से स्लीप मोड में चला जाएगा (10 सेकंड के भीतर)।

## दिनांक प्रारूप सेट करना

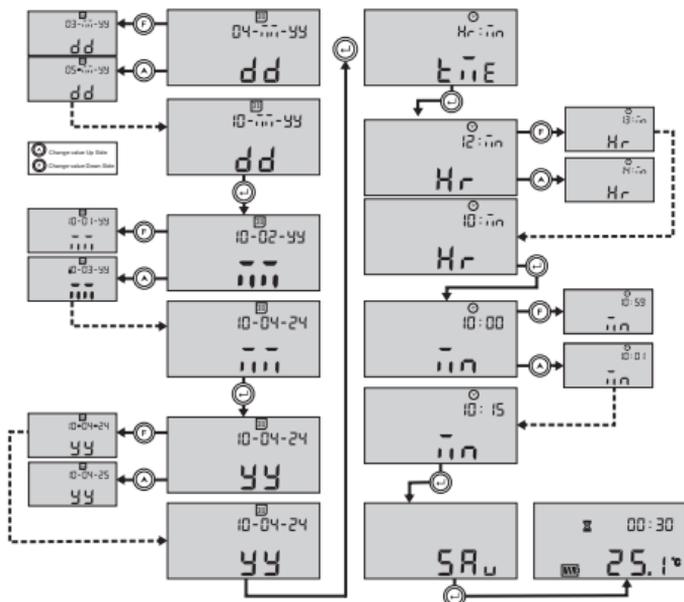
एक बार सक्रिय होने पर, डिस्प्ले "DTF" दिखाता है। "Up" बटन दबाएं, तारीख प्रारूप dd-mm-yy/mm-dd-yy चुनें और स्टर करने के लिए "Enter" करें।



नोट: एक बार चुने जाने के बाद, डेटालॉगर के पूरे जीवन में दिनांक प्रारूप को बदला नहीं जा सकता है।

## डिस्प्ले दिनांक और समय निर्धारित करना

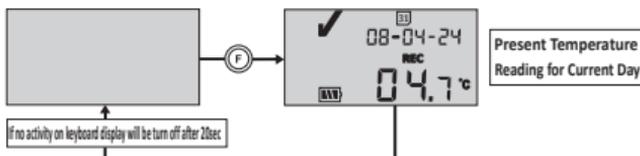
एक बार दिनांक प्रारूप को सिलेक्ट करने के बाद, "Enter" बटन दबाएं, डिस्प्ले "dd" दिखाएगा। मूल्य इन्क्रिमेंट के लिए "Up" और डिक््रीमेंट के लिए "Function" दबाएं। स्टोर करने के लिए "Enter" दबाएं। इसी तरह, mm (महीना), yy (वर्ष), Hr (घंटा) और mn (मिनट) सेट करें। डेटालॉगर 24 घंटे की घड़ी डिस्प्ले करता है।



दिनांक और समय सेट होने के बाद, डेटालॉगर "SAV" संदेश दिखाएगा, दिनांक और समय सेव के लिए "एंटर" दबाएं। LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) डेटालॉगर 30 मिनट की देरी से वर्तमान तापमान और एक रेत घड़ी प्रदर्शित करता है।

## तापमान डेटा रिकॉर्ड करना शुरू करें

एक बार जब आप तारीख और समय सेट कर लें, तो डेटा लॉगर को पसंदीदा तापमान वाले वातावरण में रखें। 30 मिनट की देरी के बाद, डेटा लॉगर डेटा एकत्र करना शुरू कर देता है।

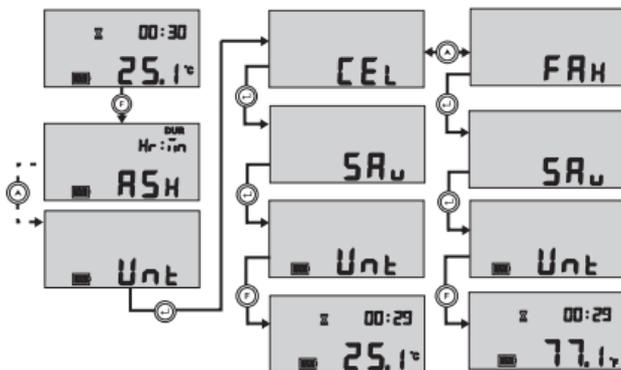


बैटरी लाइफ को बनाए रखने के लिए कीबोर्ड की निष्क्रियता के 20 सेकंड बाद डिस्प्ले अपने आप बंद हो जाता है। लगभग 1 सेकंड के लिए "फंक्शन" की दबाने पर, डिस्प्ले पर यूनिट और "REC" संदेश के साथ वर्तमान तापमान रीडिंग दिखाई देगी।

नोट: वर्तमान दिनांक और समय 3 सेकंड की ताज़ा दर के साथ रोलिंग तरीके से प्रदर्शित किया जाता है।

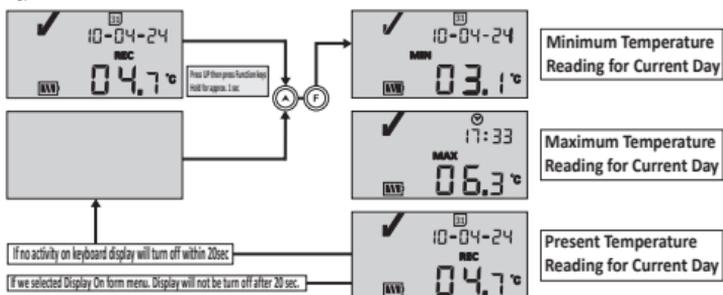
## यूनिट परिवर्तन

तापमान इकाई डिफ़ॉल्ट रूप से डिग्री सेल्सियस (°C) है। उपयोगकर्ता LCD डिस्प्ले पर डिग्री फ़ारेनहाइट (°F) में डेटा देख सकता है।



## वर्तमान दिनका न्यूनतम/अधिकतम मूल्य देखें

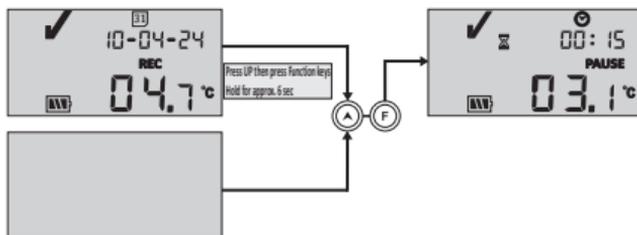
"Up" और फिर "Function" की दबाएं, लगभग 1 सेकंड तक दबाए रखें, डिस्प्ले पर वर्तमान दिन का न्यूनतम और अधिकतम तापमान डेटा दिखाई देगा, उसके बाद वर्तमान डेटा दिखाई देगा।



## "PAUSE" फंक्शन

"Up" और फिर "Function" बटन दबाएं, लगभग 6 सेकंड तक दबाए रखें, डेटा लॉगर "PAUSE" मोड में प्रवेश करेगा। डिस्प्ले वर्तमान रीडिंग के साथ "PAUSE" दिखाएगा। 15 मिनट के बाद, डिवाइस सामान्य संचालन को फिर से शुरू कर देगा और "PAUSE" गायब हो जाएगा और "REC" डिस्प्ले होगा। इन 15 मिनट के अंतराल

के दौरान, डेटा रिकॉर्डिंग जारी रहेगी लेकिन इन डेटा को अलार्म और न्यूनतम/अधिकतम आंकड़ों से बाहर रखा जाएगा। यह यूजर को अमान्य रीडिंग, अलार्म या आंकड़े पैदा किए बिना आंकड़ों की रिव्यू करने या अलार्म को बिलियर करने की अनुमति देता है।



## रिकॉर्डिंग डिस्प्ले

रिकॉर्डिंग करते समय डिस्प्ले को हर 1 मिनट में अपडेट किया जाता है, जिसमें सबसे रीसेट तापमान रीडिंग, वर्तमान समय और संयुक्त अलार्म स्थिति और इतिहास दिखाया गया है।

### उदाहरण:

डिस्प्ले 5 और 21 दिन पहले होने वाला अलार्म दिखाता है। वर्तमान तापमान  $-0.5^{\circ}\text{C}$  (डाउन एरो द्वारा संकेत) की लोअर अलार्म लीमिट से नीचे है, लेकिन यह अवधि अलार्म को ट्रिगर करने के लिए पर्याप्त नहीं है।



1 घंटे बाद कम(लो) अलार्म तापमान की अवधि अलार्म ट्रिगर करती है। घंटी (अलार्म) चिन्ह दिखाया गया है।



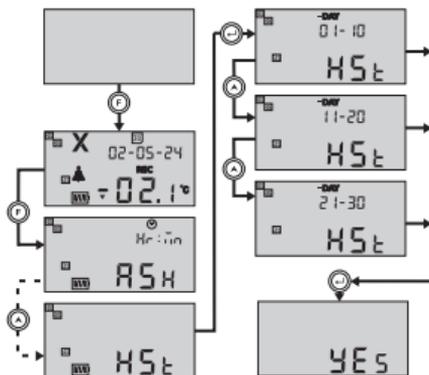
आगे 3 घंटे बाद तापमान स्वीकार्य सीमा पर वापस आ गया है। दिन का सारांश -1 दिन से शिफ्ट हो गया है क्योंकि समय मिडनाइट से गुजर चुका है।



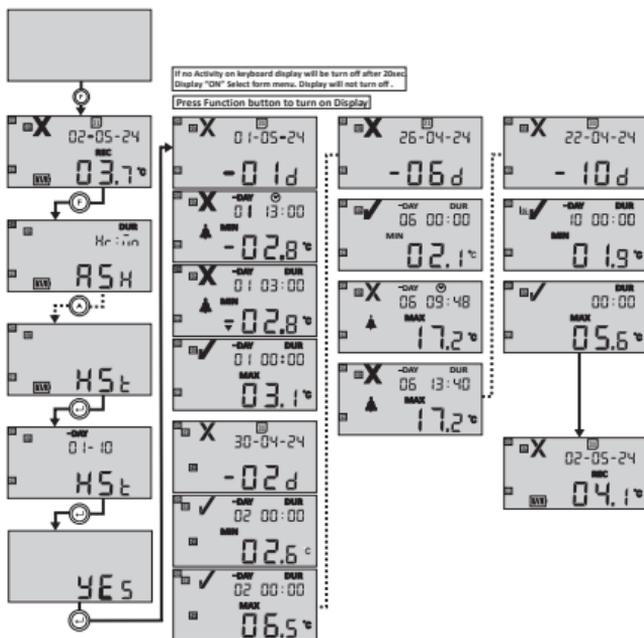
नोट: अलार्म उच्च/निम्न सेटिंग पैरामीटर पहले से तय हैं।

## समीक्षा दिन आंकड़े

यूजर इतिहास मेनू का उपयोग करके पिछले 30 दिनों के न्यूनतम/अधिकतम मूल्य का इतिहास डेटा देख सकता है। इस मेनू में, यूजर विकल्पों में से इतिहास के दिनों का चयन कर सकता है, जैसा कि आकृति में दिखाया गया है।



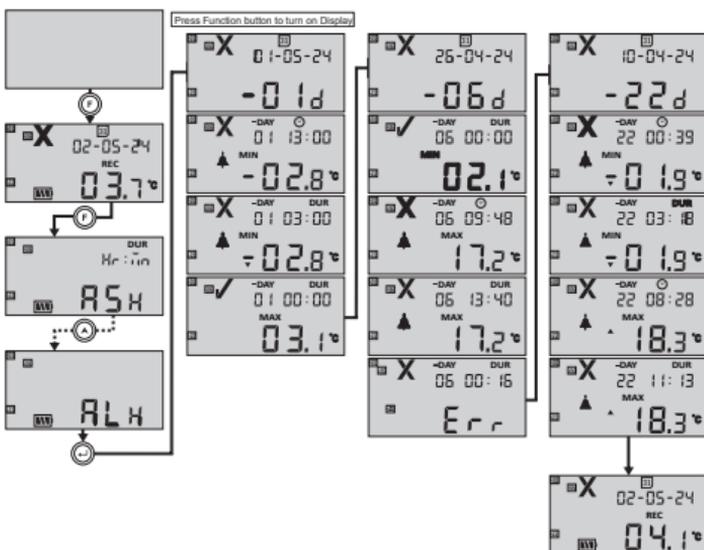
**उदाहरण:** यदि यूजर ने 01-10 दिनों का विकल्प चुना है, तो डिस्ले "-01" दिन की तारीख, अलार्म टिगर समय (अलार्म के मामले में), न्यूनतम और अधिकतम मूल्यों के लिए इतिहास डेटा, इसकी अवधि और सेंसर विफलता की स्थिति की अवधि (यदि कोई हो) के साथ पिछले 10 दिनों तक के क्रम में लगभग 3 सेकंड का समय अंतराल इस प्रकार है:



यदि रिकॉर्डिंग के 30 दिनों से कम का संग्रह किया गया है, तो दिन मार्कर केवल रिकॉर्डिंग के शुरुआती दिन तक आगे बढ़ता है। शुरुआती दिन के आंकड़े डिस्प्ले होने के बाद, डिस्प्ले फिर से सामान्य रिकॉर्डिंग डिस्प्ले दिखाता है।

## समीक्षा अलार्म आंकड़े

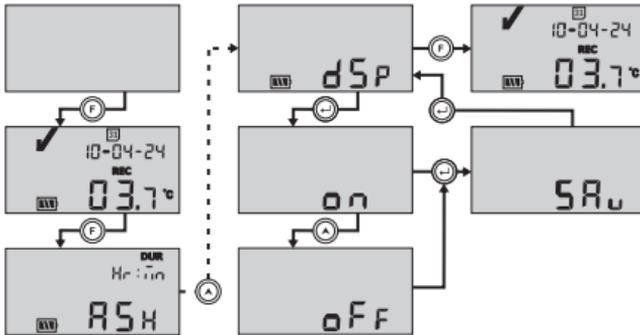
यूजर अलार्म इतिहास (ALH) मेनू का उपयोग करके पिछले 30 दिनों में अलार्म ट्रिगर होने पर न्यूनतम/अधिकतम मानों का अलार्म इतिहास डेटा देख सकता है। यहां, पैरामीटर डिस्प्ले अनुक्रम इतिहास डेटा व्यू मेनू के समान है, सिवाय इसके कि यह केवल अलार्म के साथ इतिहास दिखा रहा है। उदाहरण: डिस्प्ले 1,6 और 22 दिन पहले होने वाले अलार्म दिखाता है। फिर अलार्म इतिहास डेटा नीचे दि गई आकृति के अनुसार देखें।



**नोट:** सामान्य इतिहास और अलार्म इतिहास देखने को एक साथ "Up" और "Enter" बटन दबाकर मैन्युअल रूप से समाप्त किया जा सकता है।

## लगातार डिस्प्ले चालू विकल्प

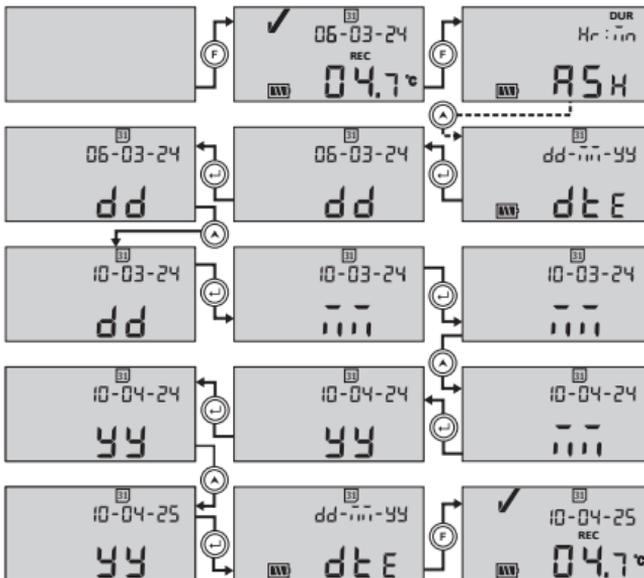
डिस्प्ले को सक्रिय करने के लिए "Function" बटन दबाएँ। मेनू अनुक्रम में प्रवेश करने के लिए फिर से "Function" बटन दबाएँ। आकृति में दिखाए अनुसार डिस्प्ले को लगातार चालू/स्वतः बंद करने के विकल्प का चयन करने के लिए चरणों का पालन करें:



If Select Display off then display will turn off after 20sec  
 If Select Display "On" then display will be refresh every 10 sec.

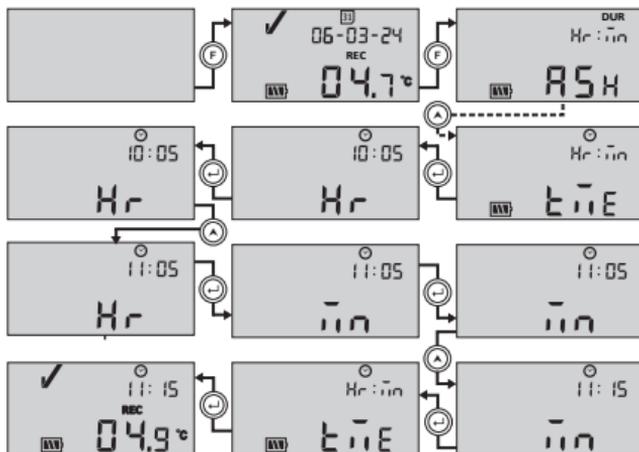
## तारीख परिवर्तन

डिस्प्ले को सक्रिय करने के लिए "Function" बटन दबाएँ। यूजर "REC" और "STP" दोनों मोड में तारीख बदल सकता है। "Function" बटन दबाइए और डिस्प्ले मेनू अनुक्रम में एंटर होगा। दिन (dd), महीना (mm) और वर्ष (yy) बदलने के लिए आकृति के अनुसार अनुक्रम का पालन करें।



## समय परिवर्तन

इसी प्रकार, समय परिवर्तन के लिए घंटा (Hr) और मिनट (Mn) बदलने के लिए नीचे दिए गए आकृति के अनुसार चरणों का पालन करें:



## PDF/CSV रिपोर्ट डाउनलोड करें

डिवाइस को USB के माध्यम से PC से कनेक्ट करके अधिकतम 60 दिनों के लिए डेटा लॉगर की डायरेक्ट सारांश PDF/CSV रिपोर्ट तैयार की जा सकती है।

## बैटरी

**LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1)** डेटा लॉगर में लिथियम बैटरी होती है। बैटरी जीवन का अंत निम्न बैटरी प्रतीक द्वारा संकेत किया गया है, डेटा लॉगर को 30 दिनों के भीतर प्रतिस्थापन किया जाना चाहिए जब यह चिह्न दिखाई दे।

अपने स्थानीय नियम के अनुसार बैटरी का निपटान या रीसायकल करें।

डेटा लॉगर को अत्यधिक तापमान में उजागर न करें क्योंकि इससे बैटरी नष्ट हो सकती है और चोट लग सकती है।

“चेतावनी, गलत तरीके से इस्तेमाल करने पर बैटरी में विस्फोट हो सकता है। इसे रिचार्ज न करें, खोलने की या आग में फेंकने की कोशिश न करें।”

\* LM<sup>Pro</sup> FZT (Type-1) डेटा लॉगर के बारे में विस्तृत जानकारी के लिए, कृपया ऑपरेटिंग मैनुअल देखें।

डेटा विश्लेषण और अधिकतम 30 दिनों के लिए PDF/CSV डेटा रिपोर्ट तैयार करने के लिए एप्लिकेशन LMViewXS-E006 डाउनलोड करें।

एप्लिकेशन डाउनलोड करने के लिए कृपया निम्न लिंक का उपयोग करें:

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>



Download the application LMViewXS-E006 for data analysis and generating PDF/CSV data report for maximum 30 days.  
Please use following link to download the Application:

<https://www.gtek-india.com/product/data-loggers/lmview-xs-E006/>



Manufacturers of :

- Circular Chart Recorders
- Inkless Recorders
- Paperless Recorders
- Scanners & Data Loggers
- Networked Data Loggers
- Application Software
- Web based DAQ
- Vaccine Series Data Loggers

**G-TEK CORPORATION PVT. LTD.**

"Gunaji House"  
Plot No. 25/1, Besides Status Bungalow  
Padra Road, Vadodara – 391410.  
Gujarat, INDIA  
tel.: +91- 98245 24140  
e-mail: info@gtek-india.com  
url: www.gtek-india.com